

ZPĚVNÍK

BEIJA-FLOR

2022

## seznam písní podle abecedy

123	a cura do beija flor	173	canarô
171	a força da jiboia	191	canta com amor
104	above and below	40	cantemos con alegria
43	abuelito	141	celebraçao
144	acalanto blessing	65	celestial heart
109	agua de estrelas	185	centro livre free center
75	aguila aguile	115	cocha runa
230	ajai alai	107	colibri
296	ama	83	colibri bri bri
214	amba amba	84	colibri dorado
74	amma take me away	127	companheiro na escuridao
252	anaconda	97	concentration
80	ananda	47	condor paramero
222	anandamayi	52	consagración delas medicinas
293	anando ham	133	coracao do mundo
62	angel heart	253	corazón te toca
106	angels of healing	288	crystal de oxum
36	angels singing anděl zpívá	149	cura cura cura
2	aramejský otčenáš	125	cura do beija flor
223	arunachala	61	da floresta z hloubi lesa
54	ayahuasca	91	dance with me sister
55	ayahuasca ayní	300	danyavat
60	ayahuasca me mostrou	254	dary
56	ayahuasca takimuyki	290	deixa a gira girar
188	balança	10	děkuji
98	beautiful bird	261	déšť
119	beija flor	255	devět barev
58	bendiciones	101	divine mother's temple
72	blue sky	169	duas ventarolas
236	boží láska	38	duch lesa
95	breathe deeply	174	dumuputu
187	brilho do sol	28	earth my body
9	bůh	189	el mensaje es el amor
166	cabocla jurema	113	el viejo tambor
175	caboclo curador	117	elevei o pensamento
269	caboclo da mata	51	en el cielo y en la tierra
163	cachoeira de oxum	182	estrela do oriente
128	calma e tranquilidade	184	eu ando com meu pai
105	camino rojo	181	eu canto nas alturas

143	eu canto para a floresta	85	ide were were
129	eu sou	132	ilumina
154	ewe the god of the leaves	77	imagine
155	filha de yemanjá	64	in the end of days
140	finá natureza	94	in the light of love/v záři lásky
282	firmeza	17	jak dobré a utěšené
179	flor das águas	136	jardim celestial
118	floresta pralesy	124	jardim do universo
73	fly away	295	jay ganga
79	fly high	66	jay ma
267	força da cura	209	jay ma
268	força do rapé	218	jay radha madhava
193	ganesha	206	jay shiva shankara
194	ganesha	212	jaya mata kali
192	ganesha mantra	204	jaya shiva shankara
224	gate gate	153	kaayal
195	gayatri mantra	4	kaiumare
90	go my daughter	245	kdo chce, rozumí
299	gobinde mukande	14	klid a mír
219	gopala gopala	18	kometa
216	gopala jaya	247	kopřivěnka
294	govindam	246	kopřivo
180	graças a deus	170	kothbiro
279	guerreiro da paz	27	kruh
200	guru stotra	35	language without words
301	haleluja	235	lásko, bože lásko
298	hanuman	151	lecha eli
217	hare krishna	152	lev tahor
99	he yama yo	130	linda verdade krásná pravda
20	hey nikití hey wana	202	lokah samastah sukhino
23	hey vičičájo		bhavantu
256	heya hoe, gaio	24	los duendes duchové živiú
259	hezký den	49	love song
234	ho'oponopono	138	luz, amor e paz
26	huate lenyo lenyo mahote	262	madre ayahwasca
114	hubo un tiempo de tambores	108	madre cuñaq
48	humming bird	289	mae d'agua-rainha das ondas
177	chamada da natureza	156	mãe yemanjá
281	chamo estrela	198	mahamrityunjaya mantra
8	chválím tě země má	277	mamãe jibóia - kassian
93	i hear the silence slyším ticho	278	mamãe maria

164	mamãe oxum	286	oro mima
237	máme se dobře	168	oxalá, meu pai
102	mashalla	160	oxum
19	matko země	161	oxum (nei)
263	medicina cura	287	oxum colhendo lírio
264	medicina hey	165	oxum menina do olho d'água
53	medicina sagrada	45	pacha mama
283	mensangeiro	69	pacha mama
120	meu doce beija flor	37	pachamamita
167	meu jurema	111	pájaro viejo
147	minha ciranda	186	passarinho ptáček
1	modlitba svatého Františka	183	pedido request
199	moola mantra	258	pomaloučku, polehoučku
88	morning song	240	potulní kejklíři
89	morning star	201	prabhu aap jago
197	mrityor mantra –shanti puja	100	pray
270	nai ure na na	3	prayer to the 4 winds
162	nana	248	proč já bych si nezpíval
284	navegando	196	purnamadah mantra
239	nebe na zemi	232	ra ma da sa sa se so hung
42	no regresarei	297	ragupati ragava
271	noku mana	176	rainha da floresta
122	o anjinho beija flor	131	recado a mãe divina
178	o daime e o daime	32	rhythm of the heart
276	o mensageiro beija-flor	12	rozvíjej se poupátko
285	obaluaife	257	řeka naděje
260	očista duše	33	sacred woman
137	oh! Lua	68	salam aleikum
21	oheň	266	salve o rapé
291	om gam ganapataye namaha	159	salve rainha do mar
227	om mani padme hum	134	santa clara
215	om mata	210	saraswati
207	om namah shivaya	211	sarva mangala mangalye
220	om namo	233	sat nam
213	om namo kali	280	seis horas da manhã
229	om parama prema mantra	112	señora, mi señora yarí
226	óm saha náv avatu	78	shine the light
228	om tare tutare	205	shiva shiva shiva shambo
135	oração modlitba	208	shivaya parameshvaraya
		203	shivo ham
		126	simplesmente

139	sinfonia do universo	7	trpasličí píseň
145	sirenita bobinsana	11	ujrum bujrum
5	sklenarka querida / Sklenářko má milá	250	umkatay
81	so much magnificence	71	universal lover
121	sou beija flor	15	vejdi dál
70	spiral	275	vem mae natureza
31	srdce země	146	viraçao
231	sri hanuman chaleesa	251	volám tě duchu
29	strong wind deep water	190	vou banindo
13	studánka	148	vuela vuela
292	surya namaskar	272	wacomaya
244	světýlko	87	wachielo
59	tabaco	57	wairatirai sunarai
46	taita inti	110	waitenene
249	taita taita pinta	76	wakantanka
116	tawari	25	we all come from the goddess
22	teče řeka teče / the river is flowing – jsem čistě vědomí	82	we are one in harmony
142	terra a vista	96	we are one with the mother
225	teyata om bekandze	30	we are opening /otevíváme se
34	the circle of women	221	yah devi
92	the hummingbird brings	265	yana heya
67	the river	157	yemanja
103	the way of the heart	158	yemanjá
50	toda la vida	86	yemaya assessu
39	todo es mi familia	63	you are forever pure
150	toldot hanshama	172	yube mana ibubu
273	tonande	16	z tvé ruky
44	tonantzin	243	zaplály ohně
41	tonantzin klan	6	zdravím tě země má
274	tongueré	242	země matko má
		241	živa
		238	život je jen náhoda

# seznam písní podle čísel

Sri Arunachala Pancharatnam

1. modlitba svatého Františka
2. aramejský otčenáš
3. prayer to the 4 winds  
modlitba čtyřem větrům
4. kaiumare
5. sklenarka querida / Sklenářko  
má milá
6. zdravím tě země má
7. trpasličí píseň
8. chválím tě země má
9. bůh
10. děkuji
11. ujrum bujrum
12. rozvíjej se poupátko
13. studánka
14. klid a mír
15. vejdi dál
16. z tvé ruky
17. jak dobré a utěšené
18. kometa
19. matka země
20. hey nikití hey wana
21. oheň
22. teče řeka teče / the river is  
flowing – jsem čisté vědomí
23. hey vičičájo
24. los duendes duchové živilů
25. we all come from the goddess
26. huate lenyo lenyo mahote
27. kruh
28. earth my body
29. strong wind deep water
30. we are opening otevíráme se
31. srdce země
32. rhythm of the heart
33. sacred woman

34. the circle of women
35. language without words
36. angels singing anděl zpívá
37. pachamamita
38. duch lesa
39. todo es mi familia
40. cantemos con alegria
41. tonantzin klan
42. no regresarei
43. abuelito
44. tonantzin
45. pacha mama
46. taita inti
47. condor paramero
48. humming bird
49. love song
50. toda la vida
51. en el cielo y en la tierra
52. consagración de las medicinas
53. medicina sagrada
54. ayahuasca
55. ayahuasca ayní
56. ayahuasca takimuyki
57. wairatirai sunarai
58. bendiciones
59. tabaco
60. ayahuasca me mostrou
61. da floresta z hloubi lesa
62. angel heart
63. you are forever pure
64. in the end of days
65. celestial heart
66. jay ma
67. the river
68. salam aleikum
69. pacha mama
70. spiral
71. universal lover
72. blue sky

73. fly away
74. amma take me away
75. aguila aguile
76. wakantanka
77. imagine
78. shine the light
79. fly high
80. ananda
81. so much magnificence
82. we are one in harmony
83. colibri bri bri
84. colibri dorado
85. ide were were
86. yemaya assessu
87. wachielo
88. morning song
89. morning star
90. go my daughter
91. dance with me sister
92. the hummingbird brings
93. i hear the silence slyším ticho
94. in the light of love v záři lásky
95. breathe deeply
96. we are one with the mother
97. concentration
98. beautiful bird
99. he yama yo
100. pray
101. divine mother's temple
102. mashalla
103. the way of the heart
104. above and below
105. camino rojo
106. angels of healing
107. colibri
108. madre cuñaq
109. agua de estrellas
110. waitenene
111. pájaro viejo
112. señora, mi señora yarí
113. el viejo tambor
114. hubo un tiempo de tambores
115. cocha runa
116. tawari
117. elevei o pensamento
118. floresta pralesy
119. beija flor
120. meu doce beija flor
121. sou beija flor
122. o anjinho beija flor
123. a cura do beija flor
124. jardim do universo
125. cura do beija flor
126. simplesmente
127. companheiro na escuridao
128. calma e tranquilidade
129. eu sou
130. linda verdade krásná pravda
131. recado a mãe divina
132. ilumina
133. coracao do mundo
134. santa clara
135. oração modlitba
136. jardim celestial
137. oh! Lua
138. luz, amor e paz
139. sinfonia do universo
140. fina natureza
141. celebração
142. terra a vista
143. eu canto para a floresta
144. acalanto blessing
145. sirenita bobinsana
146. viração
147. minha ciranda
148. vuela vuela
149. cura cura cura
150. toldot hanshama
151. lecha eli
152. lev tavor
153. kaayal
154. ewe the god of the leaves

155. filha de yemanjá
156. mãe yemanjá
157. yemanjá
158. yemanjá
159. salve rainha do mar
160. oxum
161. oxum (nei)
162. nana
163. cachoeira de oxum
164. mamãe oxum
165. oxum menina do olho d'água
166. cabocla jurema
167. meu jurema
168. oxalá, meu pai
169. duas ventarolas
170. kothbiro
171. a força da jiboia
172. yube mana ibubu
173. canarô
174. dumuputu
175. caboclo curador
176. rainha da floresta
177. chamada da natureza
178. o daime e o daime
179. flor das águas
180. graças a deus
181. eu canto nas alturas
182. estrela do oriente
183. pedido request
184. eu ando com meu pai
185. centro livre free center
186. passarinho ptáček
187. brilho do sol
188. balança
189. el mensaje es el amor
190. vou banindo
191. canta com amor
192. ganesha mantra
193. ganesha
194. ganesha
195. gayatri mantra
196. purnamadah mantra
197. mrityor mantra – shanti puja
198. mahamrityunjaya mantra
199. moola mantra
200. guru stotra
201. prabhu aap jago
202. lokah samastah sukhino bhavantu
203. shivo ham
204. jaya shiva shankara
205. shiva shiva shiva shambo
206. jay shiva shankara
207. om namah shivaya
208. shivaya parameshvaraya
209. jay ma
210. saraswati
211. sarva mangala mangalye
212. jaya mata kali
213. om namo kali
214. amba amba
215. om mata
216. gopala jaya
217. hare krishna
218. jay radha madhava
219. gopala gopala
220. om namo
221. yah devi
222. anandamayi
223. arunachala
224. gate gate
225. teyata om bekindze
226. óm saha náv avatu
227. om mani padme hum
228. om tare tutare
229. om parama prema mantra
230. ajai alai
231. sri hanuman chaleesa
232. ra ma da sa sa se so hung
233. sat nam
234. ho'oponopono
235. lásko, bože lásko



236. boží láska  
237. máme se dobře  
238. život je jen náhoda  
239. nebe na zemi  
240. potulní kejklíři  
241. živa  
242. země matka má  
243. zaplály ohně  
244. světýlko  
245. kdo chce, rozumí  
246. kopřivo  
247. kopřivěnka  
248. proč já bych si nezpíval  
249. taita taita pinta  
250. umkatay  
251. volám tě duchu  
252. anaconda  
253. corazón te toca  
254. dary  
255. devět barev  
256. heya hoe, gaio  
257. řeka naděje  
258. pomaloučku, polehoučku  
259. hezký den  
260. očista duše  
261. déšť  
262. madre ayahuasca  
263. medicina cura  
264. medicina hey  
265. yana heya  
266. salve o rapé  
267. força da cura  
268. força do rapé  
269. caboclo da mata  
270. nai ure na na  
271. noku mana  
272. wacomaya  
273. tonande  
274. tongueré  
275. vem mae natureza  
276. o mensageiro beija-flor  
277. mamãe jibóia - kassian  
278. mamãe maria  
279. guerreiro da paz  
280. seis horas da manhã  
281. chamo estrela  
282. firmeza  
283. mensangeiro  
284. navegando  
285. obaluafe  
286. oro mima  
287. oxum colhendo lírio  
288. crystal de oxum  
289. mae d'agua - rainha das ondas  
290. deixa a gira girar  
291. om gam ganapataye namaha  
292. surya namaskar  
293. anando ham  
294. govindam  
295. jay ganga  
296. ama  
297. ragupati ragava  
298. hanuman  
299. gobinde mukande  
300. danyavat  
301. haleluja

*Nejvyšším smyslem a cílem lidského  
vtělení je poznat svrchovanou Pravdu,  
Skutečnost, ze které pocházíme.*

*Šrí Ramana Mahárši*



*cest je mnoho, pravda je jedna*

# sri arunachala pancharatnam

pět veršů k Arunačale

Sri Ramana Maharshi

1. karunāpūrna sudhābdhē  
kabalitaghanaviśvarūpa kiranāvalyā  
arunāchala paramātman  
arunō bhava chittakañjasuvikāsāya

*O ocean of ambrosia, which is the fullness of grace! O supreme spirit Arunagiri, who swallow everything by spreading rays! Shine as the sun which will open completely [my] mind-flower, which is swelling.*

**Jsi oceán nektaru plný milosti, který zaplavuje celý vesmír svou vznešeností, ó Arunáčalo, nejvyšší Jsoucno! Zaplav mě světlem, ve kterém rozkvete v mém srdci lotos blaženosti.**

2. tvayyarunāchala sarvam  
bhūtvā sthitvā pralīnamētacchitram  
hridyahamityātmatayā

nriyasi bhōstē vadanti hridayam nāma

*O Arunachala! In you all this picture comes into existence, is sustained, and is destroyed. You dance in the heart as self (or spirit) as 'I', [and hence] they say 'heart' is name to you.*

**V Tobě, ó Arunáčalo, je vše stvořeno, chvíli spočívá a rozpouští se. To je božská pravda. Tančíš v srdci jako „Jsem“, jako niterné jsoucno. Ó Pane, Srdcem jsi nazýván.**

3. ahamiti kuta āyātī  
tyanvishyāntah pravishtayātyamaladhiyā  
avagamyā svamrūpam

śāmyatyarunāchala tvayi nadīvabdhou

*O Arunachala! By a very blemishless mind having sought thus, "From where does it come as 'I'?", having entered within, and having known one's own form, one becomes still in you, like a river in the ocean.*

**Ten, kdo se s čistou myslí obrácenou dovnitř ptá, odkud povstává myšlenka „já“, pozná svrchovanou podstatu skutečnosti a spočine v Tobě, ó Arunáčalo, jako řeka, která doplyne do oceánu.**

4. tyaktvā vishayam bāhyam  
ruddhaprānēna ruddhamanasāntastvām  
dhyāyanpaśyati yōgī

dīdhitimarunāchala tvayi mahīyam tē

*O Arunachala! Having given up external objects and having meditated upon you within by a mind restrained by the restrained breath, the yogi sees the light. They are exalted in you.*

**Opustiv vnější svět a s ovládnutým dechem a myslí meditující o Tobě v nitru, jogín spatří Tvé světlo, ó Arunáčalo, a nalezne v Tobě svou blaženost.**

5. tvayyarpitamanasā tvām  
paśyan sarvam tavākrititayā satatam  
bhajatē (a)nanya prītyā

sa jayatyarunāchala tvayi sukhē magnah

*O Arunachala! Seeing you by mind surrendered in you, he who by otherless love always worships everything as your form, triumphs having drowned in bliss in you.*

**Ten, kdo Ti nabídl svou mysl, Zří Tě a zří všechno jako Tvou podobu, kdo Tě nepřetržitě uctívá a miluje jako nejvyšší Jsoucno, je nepřemožitelným Mistrem, splynuvším s Tebou, ó Arunáčalo, a pohrouženým v Tvé blaženosti.**

6. śrīmad ramana maharshē  
darśanam arunāchalasya dēvagirā

pañchakamāryāgītau

ratnam tvidamaupanishadam hi

*These five verses [in praise] of Arunachala, [which are] a revelation (darsanam) of Srimad Ramana Maharshi by [means of] Sanskrit in aryagita, are indeed upanishadic gems.*

**Těchto pět veršů k Arunáčale sepsaných v sanskrtu Sri Ramanou Maharshim je pravou esencí/podstatou Upanišad.**

# 1. modlitba svatého Františka

Pane, učiň mě nástrojem svého míru.  
Nechť tam, kde je nenávisť, zasévám lásku;  
tam kde je bezpráví, odpouštění;  
tam, kde je nesvornost, jednotu;  
tam, kde jsou pochyby, víru;  
tam, kde je blud, pravdu;  
tam, kde je zoufalství, naději;  
tam, kde je smutek, radost;  
a tam, kde je tma, světlo.

Ó Božský Pane, dej,  
abych netoužil po útěše, ale utěšoval,  
abych nežádal porozumění, ale rozuměl,  
abych neprosil o lásku, ale miloval;  
neboť dáváním přijímáme,  
odpouštěním je nám odpouštěno  
a umíráním se rodíme k věčnému životu.

Senhor, fazei-me instrumento da vossa paz	A- C E A-
Onde houver ódio, que eu leve o amor;	D- A-
Onde houver ofensa, que eu leve o perdão;	D- A-
Onde houver discórdia, que eu leve a união;	C G A-
Onde houver dúvida, que eu leve a fé;	C E A-
Onde houver erro, que eu leve a verdade;	D- A-
Onde houver desespero, que eu leve a esperança;	D- A-
Onde houver tristeza, que eu leve alegria;	C G A-
Onde houver trevas, que eu leve a luz.	C E A-
Ó mestre, fazei que eu procure mais	A- C D-
Consolar que ser consolado;	A- E A- A7
Compreender que ser compreendido;	D- G
Amar que ser amado;	C E A-
Pois, é dando que se recebe,	E A- A7
É perdoando que se é perdoado,	D- G
E é morrendo que se vive para a vida eterna	C E7 A- E A-

## 2. aramejský otčenáš

Ty, jenž zrozuješ! Otče – Matko kosmu.  
Soustřed' v nás své světlo – ať je k užitku.  
Svou vládu jednoty stvoř teď.  
Tvá jediná touha pak s naší působí,  
jak ve všem světle, tak i ve všech formách.  
Dopřej nám náš denní chléb a vhled  
– tolik, kolik potřebujeme každý den.  
Uvolni lana chyb, které nás svazují,  
jakož i my pouštíme z rukou vlákna,  
jimiž držíme viny ostatních.  
Nedej, aby nás oklamal povrch věcí,  
ale osvobod' nás od toho, co nás zdržuje.  
Z Tebe se rodí vůle vševládnoucí,  
život a síla k činu,  
píseň, která vše odívá do krásy  
a obnovuje se od věků do věků.  
V pravdě, síla těchto výroků necht' je půdou,  
ze které vyrůstají všechny mé činy.

Amen

### 3. prayer to the 4 winds

#### modlitba čtyřem větrům

Spirit of the East carry me  
Spirit of the East carry me home  
Spirit of the East carry me to myself  
(Spirit of the West, North, South, Center)

*duchu východu, přenes mě  
duchu východu, přenes mě domů  
duchu východu, přenes mě do sebe  
(duchu západu, jihu, severu, středu)*

### 4. kaiumare

*Honzito*

Kaiumare Kaiumare  
Modlitba za tebe, modlitba za tebe  
Kaiumare Kaiumare  
Modlitba za sebe, modlitba za sebe

Kaiumare Kaiumare  
Otevřené nebe, otevřené nebe  
Kaiumare, Kaiumare,  
otevřené dveře, otevřené dveře

Kaiumare Kaiumare  
Bereš naše hoře, bereš naše hoře  
Kaiumare Kaiumare  
Dáváš lásky moře, dáváš lásky moře

## 5. sklenarka querida / Sklenářko má milá

*Rodolphe / Terezita*

Sklenarka querida  
Completa mi alma  
Eleva mi mirada  
Y mis pensamientos

*Sklenářko má milá  
uzdrav moji duši  
probud' moje smysly  
myšlenky mé zjasni*

Ofreces tus aguas  
Tu naturaleza  
Limpia cuerpecitos  
Resucita los templos

*V náruči přírody  
nabízíš své vody  
omýváš mé tělo  
posvátný chrám ducha*

Linda Medicina  
Sana y purifica  
Aqui en el salon / tipi  
Con mis hermanitos /el fuegucito

*Krásná medicína  
léčí, pročisťuje  
sedíme zde v sále / týpí*

*v kruhu bratrů sester / kolem ohně*

Linda luna llena  
Muestra conciencia  
Libera memoria  
De todos los traumas

*Krásná luna plná  
probouzí vědomí  
uvolní minulost  
od všech utrpení*

Recuerdo quien soy  
Recuerdo quienes somos  
Somos hijos de Dios  
Polvo de estrellas

*Vzpomínám kdo jsem  
rozpomínám kam jdu  
jsme božími dětmi  
jsme bytostmi hvězd*

Vivo aqui en la tierra  
Con amor y lealtad  
Cantando a cada paso  
Que todos somos Uno

*Žijeme na Zemi  
v lásce a oddanosti  
zpíváme do kroku  
že jsme všichni Jedním*



## 6. zdravím tě země má

Zdravím tě země má  
jsi tak překrásná  
zdravím tuto zem  
jsem ráda, že tu jsem

Mé milé nebe  
já vzývám tebe  
tady na zemi  
mám své zázemí

Oheň voda vzduch  
žehná velký duch  
v srdci spojí se  
v zemi zrodí se

## 7. trpasličí píseň

*Honzito, Terezita*

- R: |: Aja aja ajajajajaja :|                      A- G C D- E A-
1. Haj hou haj hou a trpaslíci jdou,  
a svými slovy nehřeší, raději se zasmějou                      R:
2. Haj hou haj hou a trpaslíci jdou,  
nevytvářejí domněnky a ze srdce žijou                      R:
3. Haj hou haj hou a trpaslíci jdou,  
a stačí jim, že dělají vše, jak nejlíp dovedou                      R:
4. Haj hou haj hou a trpaslíci jdou,  
a že se občas na...ou, osobně si neberou                      R:
5. Haj hou haj hou a trpaslíci jdou,  
vzájemně si naslouchají a věci zvažují                      R:

## 8. chválím tě země má

*Jaroslav Uhlíř, Zdeněk Svěrák*

Chválím tě země má, tvůj žár i mráz, C F C G / D G D A  
tvá tráva zelená dál vábí nás. C F C G C

Máš závoj z oblaků bílých jak sních  
hvězdo má, bárko zázraků na nebesích.

R: Ať před mou planetou F C / G D  
hvězdný prach zametou F G / G A

Dej vláhu rostlinám, dej ptákům pít,  
prosím svou přízeň dej i nám, dej mír a klid.

R: ...

## 9. bůh

bůh je prostor	E-
v něm je vesmír	C
v něm planeta země	E-
a na ní člověk	C
v člověku srdce	D
a v něm je bůh ...	E-

## 10. děkuji

*Honzito*

Děkuji za lásku v životě	C	G	C	G
děkuji za stvoření	C	G	C	G
děkuji s vděčností za sebe	C	G	C	G
za srdce otevření	C	G	C	G

Děkuji Maharši za cestu	D-	E-	A-
co končí probuzením	D-	E-	A-
děkuji vyššímu principu	C	G	A-
za moudrost při tvoření	D-	G	C

Děkuji vesmíru za prostor  
za vzduch, za matku Zemi  
děkuji sluníčku za teplo,  
za lásku mojí mámy

A sám sebe ptám se, kdo jsem já  
odpověď stále plyne  
...s pokorou, přijetím, soucitem,  
jsem já a žádné jiné

## 11. ujrum bujrum

*Honzito*

|: ujrum bujrum :| 6x A- C G A-

|: ujrum bujrum :| 4x A- C G A-

ujrum bujrum, to přeci každý ví A- C

ujrum bujrum, srdce napoví G A-

ujrum bujrum, srdce napoví A- C

ujrum bujrum, čisté vědomí G A-

## 12. rozvíjej se poupátko

*František Hrubín*

rozvíjej se poupátko C

nejkrásnější z květů D-

|: od rána až do noci  
budeš vonět světu :| G C G C

láska jako květina

roste od poupěte

ten, kdo lidi miluje

tomu nejvíc kvete



## 15. vejdi dál

|: Dveře srdce svého otvírám ti dokořán :|  
|: vejdi dál, vejdi dá, aspoň jednou vejdi dál :|  
|: Zdali mé dny uplynou, já neviděl záři tvou :|  
|: Nocí dnem, nocí dnem, hledám tebe pane jen :|

## 16. z tvé ruky

Z tvé ruky pane můj	C G C
co dáváš chci vzít	F G C
ty líp nežli já víš, co mi prospívá	F G C A-
co přebývá a schází	D- G C

Z tvé ruky pane můj  
co dáváš chci vzít  
ty líp než já víš, co vede k tobě blíž  
halelujá

Stůj při mně, když se zdá,  
že krátí se den,  
ty líp nežli já víš, kdy se rozdnívá  
kdy začít má tvé ráno

Stůj při mně, když se zdá,  
že krátí se den,  
a půjdu-li tmou, ty uchop ruku mou  
halelujá

## 17. jak dobré a utěšené

jak dobré a utěšené,  
žily sestry v lásce

A- D- A-  
G E- A-

R: radost mají,  
když v lásce přebývají

A- G A-  
D- G A- / G E- A-

jak dobré a utěšené,  
žili bratři v lásce

R:

jak dobré a utěšené,  
žili všichni v lásce

R:

jak dobré a utěšené  
žijeme tu v lásce

R: radost máme, když v lásce přebýváme

## 18. kometa

*Jaromír Nohavica*

Spatřil jsem kometu, oblohou letěla,  
chtěl jsem jí zazpívat, ona mi zmizela,  
zmizela jako laň u lesa v remízku,  
v očích mi zbylo jen pár žlutých penízků.

A-  
D- G7  
C E7

Penízky ukryl jsem do hlíny pod dubem,  
až příště přiletí, my už tu nebudem,  
my už tu nebudem, ach, pýcho marnivá,  
spatřil jsem kometu, chtěl jsem jí zazpívat.

O vodě, o trávě, o lese,                   A- D-  
o smrti, se kterou smířit nejde se,       G7 C E7  
o lásce, o zradě, o světě                 A- D-  
a o všech lidech, co kdy žili na téhle planetě. E E7 A-

Na hvězdném nádraží cinkají vagóny,  
pan Kepler rozepsal nebeské zákony,  
hledal, až našel v hvězdářských triedrech  
tajemství, která teď neseme na bedrech.  
Velká a odvěká tajemství přírody,  
že jenom z člověka člověk se narodí,  
že kořen s větvemi ve strom se spojuje  
a krev našich nadějí vesmírem putuje.

Na na na ...                                 A- D- G7 C E7  
  A- D- E E7 A- D- E7

Spatřil jsem kometu, byla jak reliéf  
zpod rukou umělce, který už nežije,  
šplhal jsem do nebe, chtěl jsem ji osahat,  
marnost mne vysvlékla celého donaha.  
Jak socha Davida z bílého mramoru  
stál jsem a hleděl jsem, hleděl jsem nahoru,  
až příště přiletí, ach, pýcho marnivá,  
my už tu nebudem, ale jiný jí zazpívá.

O vodě, o trávě, o lese,  
o smrti, se kterou smířit nejde se,  
o lásce, o zradě, o světě,  
bude to písnička o nás a kometě ..



## 19. matko země

Matko Země cítím Tě pod nohama                   A- E- A-  
Matko Země cítím Tvé srdce bít                   A- F G A-  
|: Heya heya heya heya heya heya hey :|

Matko Země slyším tvou píseň řeky  
Matko Země slyším tvou píseň vděčnosti  
Heya heya heya.....

Otče vidím Tě, když orli létají,  
Světlo Ducha stoupá výš a výš  
Heya heya heya...

\*\*\*

*Mother I feel you under my feet  
mother I hear your heart beat*

*Mother I hear you in the river song  
Eternal water flowing on and on*

*Father I see you where the Eagle flies  
light of the spirit gonna take us higher*

## 20. hey nikití hey wana

Hey nikití hey wana,           A- G  
Hey nikití hey wana  
Asewana hey wana           F G E- A-  
Asewana hey wana

Hey brothers we all are one  
Hey sisters we all are one  
No matter where we're coming from  
No matter where we're going to

\*\*\*

*Hej, bratři my jedním jsme,  
Hej, sestry, my jedním jsme  
Jedno odkud všichni jdeme,  
Jedno kam se dostaneme.*

## 21. oheň

|: ohni proměň mě, přiveď mě k své vášni :|  
|: já volím život, ANO! já volím vědomě :|  
|: tančit mezi plameny :|

## 22. teče řeka teče / the river is flowing – jsem čisté vědomí

teče řeka teče	the river is flowing	A- G
teče a teče	lowing and growing	A-
teče řeka teče	the river is flowing	
zpět do moře	back to the sea	G A-

matičko země	mother earth carry me
pečuj o mě	a child I will always be
matičko země	mother earth carry me
ochraňuj mě	back to the sea

matičko země  
pečuji o tebe  
matičko země  
ochraňuji tě

*Honzito*

jsem čisté vědomí	i am pure consciousness
jsem jen dílek jednoty	i am part of wholeness
jsem čisté vědomí	i am pure consciousness
jsem já a jsem ty	i am and i am you

: arunachala, arunachala :	2x
: arunachala, sadguru ramana... :	2x
: sadguru ramana, sat-chit-ananda... :	2x

## 23. hey vičičájo

*česky Kristýna, Honzito, Terezita, Roman*

R: |: Hej Vičičájo (2x), Vičičájo (2x) :|

Leť jako orel (2x), výš a výš (2x)  
do středu vesmíru (2x), na křídlech svobody (2x)

Leť jako kondor (2x), výš a výš (2x)  
nad všemi horami (2x), to tě proslaví (2x)

Leť jako sova (2x) do hlubin lesa (2x)  
s láskou a moudrostí (2x), to tě posílí (2x)

Běž jako kočka (2x), tiše po zemi (2x)  
s láskou a přijetím (2x), to tě ochrání (2x)

Vyj jako vlčice (2x), za svitu luny (2x)  
Druh s druhem po boku (2x), v rytmu souznění (2x)

Plav jako velryba (2x), hloubš a hloubš (2x)  
Rým s rýmem spojuješ (2x), o vodě na zemi (2x)

Leť jako netopýr (2x), temnotou noci (2x)  
Odkrýváš tajemství (2x), s odvahou v srdci (2x)

Leť jako kolibřík (2x), nad všemi světy (2x)  
přinášíš léčení (2x) sosáčkem nad květy (2x)

## 24. los duendes      duchové živlů

|: El duende del agua me vino a decir  
que si no fluia yo me iba a morir :|

|: fluir fluir para vivir :| 4x

El duende del aire me vino a decir  
que si no cantaba yo me iba a morir  
cantar, cantar para vivir

El duende del fuego me vino a decir  
que si no danzaba yo me iba a morir  
danzar danzar para vivir

El duende de la tierra me vino a decir  
que si no sembraba yo me iba a morir  
sembrar sembrar para vivir

\*\*\*

Terezita

|: *duch sestry vody mi přišel povědět  
že když nebudu plynout, opustím tento svět :*|

|: *plynout a žít, plynout a žít :*| 4x

*...duch bratra větru ... zpívat*

*...duch dědy ohně ... tančit*

*... duch báby luny ... cítit*

*...duch matky země ... sázet*

*... duch otce nebes ... dýchat*

## 25. we all come from the goddess

Mother of darkness, Mother of Light  
Earth beneath us, soul in flight  
Songs of Love and Love of light  
Guide us to our heart

We all come from the Goddess  
And to her we shall return  
Like drop of rain  
Flowing to the ocean

\*\*\*

*Terezita*

*královno světla, královno tmy  
ved' kroky duše mé po zemi  
s písni lásky a ve světle  
ved' nás domů do srdce*

*z velké matky se rodíme  
a k ní se navrátíme  
jako kapka deště  
splývá s oceánem*

## 26. huate lenyo lenyo mahote

huate lenyo lenyo mahote  
hayano hayano hayano

A-  
G E- A-

\*\*\*

*jsme jedno s nekonečným sluncem / měsícem /  
prostorem / větrem / ohněm / vodou / zemí*

*a) navždy, navždy, navždy*

*b) navždy, navždy propojeni*

\*\*\*

We are one with the infinite sun  
For ever and ever and ever

We are in tune with our sister the moon  
For ever and ever and ever

## 27. kruh

*já jsem kruh a léčím tě*

*(já jsem láska....)*

*ty jsi kruh a léčíš mě*

*(ty jsi láska...)*

*spoj nás a sjednoť v celek jeden*

I am circle, I am healing you  
you are circle, you are healing me

unite us, be one

unite us, be as one

## 28. earth my body

(D-9: xo323o, C6: x3221o)

tierra me cuerpo	earth my body	A- E-
aqua me sangre	water my blood	A- G
aire me aliendo	air my breath	D-
fuego me espiritu	and fire my spirit	F A-

\*\*\*

<i>země je mým tělem</i>	<i>tělo dala mi matka země</i>
<i>voda krví mou</i>	<i>voda proudí mou krví</i>
<i>vánek je mým dechem</i>	<i>vítr zpívá v mé hrudi</i>
<i>oheň duší mou</i>	<i>a oheň tančí si v srdci</i>
<i>mém</i>	

## 29. strong wind deep water

: Strong wind, deep water	A- E-
Tall trees, warm fire	A- E-
I can feel it in my body	C G
I can feel it in my soul :	F E- A-
Heya Heya Heya Heya ...	A- E-

*Větry divoké, vody hluboké*  
*stromy vysoké, ohně zářivé*  
*já vás cítím ve svém těle*  
*já vás cítím na duši*



## 30. we are opening

otevíváme se

We are opening up	<i>Otevíváme se</i>	
in sweet surrender	<i>V sladkém odevzdání</i>	A-
To the luminous love light	<i>Zářivé lásce</i>	
of the one	<i>Světlu jednoty</i>	G A-

We are opening	<i>Otvíváme se</i>	A-
We are opening	<i>Otvíváme se</i>	G

We are rising up	<i>Pozvedáme se</i>
like a phoenix from the fire	<i>Jako fénix z popela</i>
Brothers and Sisters	<i>Bratři a sestry</i>
spread your wings and fly higher	<i>Letme stále výš a výš</i>

We are rising up	<i>Pozvedáme se</i>
We are rising up	<i>Pozvedáme se</i>

*zde tělo mé jest a boží láska,  
které nabízím svůj život i svůj dech  
boží lásko přijď v srdce mé, tvůj chrám*

## 31. srdce země

země má země  
cítím jak jemně buší  
tvé srdce ve mně

## 32. rhythm of the heart

*Emyahli*

|: rhythm of the heart is the rhythm of the universe A-  
the universe speaks the rhythm of your heart :| G E A-

language of the heart is the language of the universe  
the universe speaks the language of your heart

listen to your heart, listen to the universe,  
the universe knows the language of your heart

rhythm of your breath is the rhythm of the universe  
the universe breathes the rhythm of your breath

center of your/my heart is the center of the universe,  
the universe is the center of your/my heart

## 33. sacred woman

*Moondance*

Sacred Woman I am  
down walking barefoot by the river side  
I've got the water in my blood  
and the earth in my bones  
I tend the fire in my heart so I am never alone  
Sacred Woman I am

## 34. the circle of women

*Rainbow / Moondance*

And may all mothers know that they are loved  
May all sisters know that they are strong  
May all daughters know that they are worthy  
(beautiful, powerful)

|: that the circle of women may live on :| /

|: that the fire of the goddess may burn on :|

|: Wehe ya wehe ya wehe he ya :|

## 35. language without words

Once upon a time, many years ago  
There was only one language  
For all the beings in the world

Without words, just a melody

So lets go back to that ancient tongue  
To that old tune to that ancient song  
So lets go back to that melody  
To the old heart song of being free

hey yana ho he yana hey nei  
yana heya na hey nei yo wei

## 36. angels singing

## anděl zpívá

*česky Terezita*

Wood, stone  
feather and bone  
Currents of the ocean  
guide us home

*kámen a kost  
a kořeny stromů  
oceánské proudy  
nesou nás domů*

|: Angels singing :|

|: *anděl zpívá* :|

|: In my soul in my soul in my soul :|

|: *v duši mé, v duši mé, v duši mé* :|

River, sea,  
redwood tree  
Howling of the wind  
Gonna set us free

*peříčko sojky  
a prameny vody  
hlas meluzíny  
nás osvobodí*

Angels singing.....

*anděl zpívá...*

## 37. pachamamita

*Nahuatl*

Pachamamita Tonantzitlali  
Koatli que o madre tierra  
Pachamamita Tonantzitlali  
Sachamama o madre tierra

ni ni ni ni ni ni ni ni ni ni...

## 38. duch lesa

R |: woma heya woma heya hey,  
wakosuma heyana hey hey :|

*Roman Santiak*

světlo v tvojí beznaději jé

oheň voda vítr země

oheň voda vítr země

pramen života, heyana hey hey

R: ...

v posvátném háji země rodí se

strom života, heyana hey hey

duch lesa v pravdě lásce léčí tě

svléká tě do naha, heyana hey hey

R: ...

na stejné zemi co my heya hey

žijí s námi stromy, heyana hey hey

tak pojďme s nimi být, hey hey

v míru s nimi žít, heyana hey hey

R: ...

bytosti elementálové

prosím spojte se, heyana hey hey

požehnejte naše plémě

duchem jednoty, heyana hey hey

R: ...

léčivý les k tobě promlouvá

vizí snovou všehomír začíná

tak pojďme spolu být hey hey

v míru spolu žít, heyana hey hey

R: ...

slunce živou osvětluje zem

živým světlem teplem začal nový den

láska matky otce bez rozdílu všem

v úctě a pokoře žijme svůj sen

R: ...

## 39. todo es mi familia

*Alonso del Río*

|: Caminaré en belleza, caminaré en paz :| A-  
|: Todo es mi familia :| E, A-  
Todo es sagrado las plantas y animales A-  
Todo es sagrado las montañas y el mar  
|: Todo es mi familia :| E, A-

|: Hey ah hey ah hey ah, Hey ah hey ah hey:| A-  
|: Todoes mi familia :| E, A-

|: I will walk in beauty, I will walk in peace :| A-  
|: Everything is my family :| E, A-  
Everything in sacred, animals and plants A-  
Everything is sacred, mountains and the sea  
|: Everything is my family :| E, A-

|: Hey ah hey ha hey ah, Hey ah hey ha hey :| A-  
|: Everything is my family :| E, A-  
Todos somos familia E, A-

\*\*\*

*Honzito*

|: *Procházíme krásou, kráčíme v míru :*|  
|: *Všichni jsme jedna rodina :*|

*Všechno je posvátné, rostliny i všechna zvíř*  
*Všechno je posvátné, hory i moře*  
|: *Všichni jsme jedna rodina :*|

## 40. cantemos con alegría

Cantemos con alegría  
que al cielo le está gustando  
Madrecita Tonantzin  
las gracias le estamos dando  
las gracias le estamos dando

## 41. tonantzin klan

*Nasko, Nahuatl*

|: Hey nan Tonantzin Klan :| 4x

|: Hey nan To-nan-tzin  
Hey nan Tonantzin Klan :|

|: Wella Heya Wella Wella Heya Ho :| 4x

|: Heya Heya Heya Heya Heya Heya Heya Heya  
Heya Heya Ho :|  
Wella Heya Ho

## 42. no regresarei

|: Por el camino con mi abuelito, Peyotito, me encontréi :|

|: I no regresarei :| 4x  
Yana Hey Nei Yo Wey

... abeuelita, Ayahhuascita ...

... abuelito, San Pedrito ...

... abuelito, Tabacito ...

## 43. abuelito

Abuelito Abuelito

Yo te quiero tanto, tanto

yo te canto tanto tanto

|: inkainiwi temascasin :|

Heya Heya Heyo

Este historia se acavo

e este nuevo lla empezo

|: pamiouani ometeo :|

Heya Heya Heyo

|: Inlakesh alaken :|

|: inkainiwi temascasin :|

Heya Heya Heyo

## 44. tonantzin

*aztécký jazyk Nahuatl*

|: Wey Tonantzin, Tonantzin,

Wey Tonanzin :|

|: Ipalnemuani Noyolotatzin

Tlasokamati Tonantzin :|

|: Wey Tonatiuh, Tonatiuh,

Wey Tonatiuh :|

|: Ipalnemuani Noyolotatzin

Tlasokamati Tonantzin :|

*(Tonantzin = velká matka, Ipalnemuani = bůh, dárce života,  
Yolotl = srdce, Tatzin = otec, Tlasokamati = vděčnost)*



## 45. pacha mama

*Huichol*

Pacha Mama Pacha Mama	D- A-	/ A- G
Pacha Mama Madre Tierra	D- A-	/ A- G
Viricuta, Viricuta	D- F	/ A- G
Viricuta Grande Espirito	D- A- D-	/ A- E- A-

Pacha Mama Pacha Mama	
Pacha Mama Madre Tierra	/ <i>Matko Země</i>
Tatainti, Tatainti,	
Tatainti Grande Espirito	/ <i>Duchu veliký</i>

## 46. taita inti

*Ramón Peregrino*

|: Taita Inti Padre Sol  
Ven, ven, ven, trae tu calor:|

Taita Inti Padre Sol  
Ven, ven, ven, trae tu saber

Esta por el rio, por la tierra y por el mar  
Volando en el viento el poder de Dios esta

Heya heya heya.....hey  
Sol, Luna, Estrellas yo les canto otra ves

Ayahuasca Caapi... Inti Inti wa Currupi Currupi

Come me enseno yo aqui fui lo llame  
Agradece siempre que nos abra su poder

Pajaro canto, Pajaro volo  
Lleva su presencia quien aqui lo merecio

## 47. condor paramero

|: Ai mi condor paramero  
cuanto te quiero :|

Las gracias estoy dando  
por este vuelo  
tan bonito  
suavesito  
despasito

|: Va volando mi condor paramero :|

## 48. humming bird

The eagle screech, the eagle screech  
And all the birds flew to the mirror  
|: to the mirror of the jungle  
to meet the Hummingbird :|

A- G  
D- A-  
E A- D-  
E A-

The Hummingbird king of the jungle  
he spread his wings in high vibrations  
|: all the birds became enchanted  
and entering in concentration :|

## 49. love song

|: Porque te quiero tanto,  
porque te quiero tanto tanto,  
porque te quiero tanto :|  
con todo mi corazon  
Heyana hey Ney Yo Wey

|: Protože miluji se/tě hodně,  
protože miluji se/tě hodně hodně,  
protože miluji se/tě hodně :|  
z celého srdce  
Heyana hey Ney Yo Wey

|: Because I love you/me so much,  
because I love you/me so much so much,  
because I love you/me so much :|  
from all of my heart  
Heyana hey Ney Yo Wey

## 50. toda la vida

|: Toda la vida yo te buscando  
en mi corazon yo te he encontrado :|  
Yana Heyana Hey Ney Yo Wey

|: Yana Heneyana Yo Heoyana :| 3x  
Yana Heyana Hey Ney Yo Wey

|: Celý svůj život jsem tě hledal/a  
a ve mém srdce tě našel/a :|

|: Yana Heneyana Yo Heoyana :| 3x  
Yana Heyana Hey Ney Yo Wey

|: Tlasokamati Hicori, Tlasokamati Tonantzinyale  
Tlasokamati Tonantzin, Tlasokamati Tonantzinyale :|

|: Yana Heneyana Yo Heoyana :| 3x  
Yana Heyana Hey Ney Yo Wey



## **52. consagración de las medicinas**

Abuelito mui sagrado  
Mui sagrado abuelito  
Mui sagrado abuelito  
Abuelito mui sagrado

Abuelita mui sagrada  
Mui sagrada abuelita  
Mui sagrada abuelita  
Abuelita mui sagrada

...Aywaskita mui sagrada  
...Peyotito mui sagrado  
...San Pedrito mui sagrado  
...Tabacito mui sagrado

## **53. medicina sagrada**

Ayahuascita Abuelita Medicina Sagrada  
Ayahuascita Cuerpesita Medicina Sagrada  
Ayahuascita Curandera Medicina Sagrada  
Tabacito...  
San Pedrito...  
Peyotito...  
Santa Maria...  
Rapetito...

## 54. ayahuasca

R: Aya Aya ayahuasca  
Aya Aya ayahuasca

A- G C  
D- E7 A-

*Santo Daime*  
/ D- C E-  
/ F A7 D-

Chamei o rei das flores  
Ele me respondeu  
Aya Aya Ayahuasca

Aya Aya Ayahuasca.....

O Rei Ayahuasca  
Ele toma lage  
lage Ayahuasca

Aya aya Ayahuasca.....

O rei Ayahuasca  
Ele vive na floresta  
Ele é filho de indio E da Rainha da Floresta

Aya Aya Ayahuasca.....

Vivemos neste planeta  
Com a vossa protecao  
Se balança maraca Com amor no coracao

Aya aya ayahuasca.....

## 55. ayahuasca ayní

*Pisaq*

Nara nainai narai Anairanai naranai nai E- A-

|: Ayahuasca ayní, Ayahuasca cúranos :| G A-

|: madrecita ayní, medicina cúranos :| G A-

|: Medicina ayní, medicina cúranos :| G A-

|: Abuelita ayní, abuelita cúranos :| G A-

\*\*\*

*Ayahuasca léčí, Ayahuasca léčí nás*

*Medicína léčí, medicína léčí nás*

*Láska naše léčí, láska naše léčí nás ...*

## 56. ayahuasca takimuyki

*Icaro*

Ayahuasca urkumanta C F

taki takimuyki A- E-

Chuya chuya hampikuyni E- A-

miski ñuñu cuerpo chaita F A-

Ayahuasca curandera...

Ayahuasca RuSerito manta...

Ayahuasca chacrunera...

Ayahuasca pinturera...



## 57. wairatirai sunarai

Wairaitirai sunarai sunaraiantín (6x)

Tomapende ai ...

Algarrobo ai ...

Camalonga ai ...

Ajo Sacha ai ...

Bubinsana ai...

Ushpawasha ai...

Chiric Sananguito ai cuna

Yura Yurai cebollai ...

Huayusita ai...

Hay coquita ai...

Ayahuasca ai...

Bolaquiro ai...

Jesús Cristo ai...

## 58. bendiciones

*Jana Yana*

Bendiciones de luz pur de la rainha da floresta

All the blessings of pure light from the queen of the forest

*Žehnání čirého světla, královny pra/lesa*

## 59. tabaco

Jana Yana

|: tabaco tabaco tabacito :|

tabacito muy sagrado heyana hey ney yo wey

medici- medici- medicina

medicina muy sagrada heyana hey ney yo wey

noce noce nocecita

nocecita muy sagrada heyana hey ney yo wey

dia este dia nuevo dia

nuevo dia sagrado heyana hey ney yo wey

\*\*\*

*dědečku tabáčku tabáčku*

*dědečku tabáčku posvátný heyana hey ney yo wey*

*medicí- medicí- medicína*

*medicína posvátná heyana hey ney yo wey*

*noc noc noc noc nocí*

*noc nocí posvátná heyana hey ney yo wey*

*den tento den nový den*

*nový den posvátný heyana hey ney yo wey*

## 60. ayahuasca me mostrou

Eu vi uma estrela brilhar no jardim  
Luz que clarea o misterio sem fim  
Com a força do amor eu olhei para mim  
O medo se foi, compreendi que era assim

Ayahuasca, Ayahuasca me mostrou  
Ayahuasca, Ayahuasca me curou

Sou filho do Sol e da terra Tambem  
Meu piso no chao mas meu ser vai alem  
O tempo e espaço nao podem conter  
O que e maior e tem tudo poder

Ayahuasca, Ayahuasca me mostrou  
Ayahuasca, Ayahuasca diz quem sou

Se vou passo a passo, prestando atencao  
A conçiência me abra uma nova visao  
O bem e o mal, o sim e o nao  
Ela faz uma ponte com meu coração

Ayahuasca, Ayahuasca me mostrou  
Ayahuasca, Ayahuasca me ensinou

## 61. da floresta

## z hloubi lesa

*Santo Daime, česky Terezita*

Da floresta, eu recebo

*Od pralesa obdržel jsem*

D- A7

Força para trabalhar

*sílu, abych pracoval*

D-

Da floresta eu tenho tudo

*Z hloubi lesa plyne všechno*

D- D-/F G-

Tudo, tudo Deus me dá

*všechno všechno Bůh mi dá*

C A7 D-

É um primor a floresta

*Nad zázrakem z hloubi lesa*

Da maneira que é feita

*dech se tají úžasem,*

Com amor se harmoniza

*láska všechnu bolest léčí*

E deixa a terra satisfeita

*a Matka Země děkuje*

Devemos viver na terra

*Musíme žít zde na Zemi*

Com toda satisfação

*v radosti a pokoře*

E se queremos ter a vida

*a chceme-li být dlouho živí*

Agradecemos a nossa Mãe  
poděkujme matce své

*poděkujme matce své*

## 62. angel heart

*Carioca*

Angel Heart G, C  
Is this another ending or a start A-, G, C  
Is there any way that could be apart A-,G, C, C/H, A-  
In the end we come full circle again G, F, G, C

Gentle soul

You know each daily trouble takes it's toll  
but every silver lining hides a seam of gold  
In the end we come full circle again

Angel Heart

Never be afraid to face the dark  
If you are you'll never let the healing start  
In the end we come full circle again

Gentle soul

Never be afraid to face the goal  
Don't you know the light you see  
is your own soul  
In the end we come full circle again

Special one

Set your ship to sail into the sun  
And when you finally get there you have just begun  
In the end we come full circle again  
(Repeat first verse)

## 63. you are forever pure

Soddosi Boddosi Naranjanosi      A- C G A- / A- D- E- A-  
Samsara Maya Parivar Jyatosi      E- A- G A-/D- A- E- A-  
Samsara Swavadam Tyaja Mohan Nidram    D- A- E A-  
Najan Amrityu Twahi Sat Swarupe E- A- G A-/E- C E7 A-

You are forever pure, you are forever true  
and the dream of this world can never touch you  
so give up your attachment, give up your confusion  
fly in that space that's beyond all illusion

Eres siempre puro, eres verdadero  
y el sueño del mundo no te tocará  
Deja los apegos, deja la confusión  
y vive en la verdad más allá de la ilusión

*Honzito*

*ty jsi věčným sluncem, ty jsi věčnou láskou,  
nedotknutelným osudem vezdejším,  
tak zanech pochybností a zanech zmatení,  
žij ve své pravdě, to je nad svět mámení*

*variaice:*

*Ty jsi věčným světlem, ty jsi věčnou pravdou  
nedotknutelný klamem světa vezdejšího,  
tak vzdej se připoutání a zanech zmatení  
a staň se skutečností za zrozením a za smrtí.*

*mantra originally sung as a lullaby by an Indian woman who sang it every day for her 12 children and all of them became Sadhus.*

## 64. in the end of days v konci našich dní

česky Břeťa

: In the end of days	<i>V konci našich dní</i>	E-
life in ever change	<i>Život se mění</i>	A-
clouds are hiding sun,	<i>Mraky před sluncem</i>	C
night is on the run	<i>Noc vystřídá den</i>	D7
till it turns around.	<i>Tmou svět obklopen</i>	E-

All will fade away,	<i>Všechno uvadá</i>
nature of all things	<i>Takové to je</i>
what is born today	<i>Co se zrodí dnes</i>
surely dies some day	<i>Někdy zajde zas</i>
now it's time to pray. :	<i>K modlitbě je čas</i>

: Om namah Shiva Om, Om namah Shiva Om	E-, A-
Om namah Shiva Om namah Shiva Om :	C, D7, E-

: Master of the change	<i>Mistr všech proměn</i>
dances and destroys	<i>Tančí a ničí</i>
just to leave room	<i>Místo nechá tu</i>
for the new to bloom	<i>květu novému</i>
pray before it's gone.	<i>Modli se k němu</i>

Listen to the wind	<i>Větru naslouchej</i>
carrying away	<i>Jak pryč odnáší</i>
moments of the day,	<i>Chvilé dnešní zas</i>
secrets of a ray	<i>Plynou kolem nás</i>
what is left to say. :	<i>K mlčení je čas</i>

Om namah Shiva Om...

: Mirrors of a soul,	<i>Zrcadla duše</i>
life is ever changing gate	<i>Život je změny bránou</i>
waving of a being, being loving	<i>Bytostí ryzích a milujících</i>
hollow and complete. :	<i>Prázdných úplných</i>

## 65. celestial heart

(G6: 320000)

|: Oh! My Celestial Heart  
With your love that takes me so high  
You teach me the way I can live  
You show me what it means to die :|

A- E- A-  
A- F A-  
G G6 H-  
F E- A-

Oh! My Celestial Love  
With your light you heal my pain  
In your kingdom I feel I am home  
And I don't want to leave you again

Oh! My Celestial Dream  
With your light that shows me the way  
To lead me back home to the love  
That's deeper than my words can say

Oh! My Celestial Queen  
With your love that takes me so high  
My heart has opened it's wings  
With you I have learned how to fly

*Břet'a*

*Ó mé srdce nebeské  
Láska tvá mě pozvedá výš  
Ty dáváš mi návod jak žít  
Co znamená když chci odejít*

*Ó má láska nebeská  
Se světlem co léčí bol můj  
Já doma jsem v království tvém  
S tebou zůstat chci navždy jen  
Ó mé snění nebeské  
Cestu mou provází tvůj svit*



*Zpět domů vracím se k lásce  
Hlubší než lze vyslovit*

*Ó královno nebeská  
Láska tvá mě výš povznáší  
Mé srdce křídla rozpíná  
S tebou se létat naučím*

## **66. jay ma**

*(Fmaj7: xx321o)*

: In the still of the night	A-
From the darkness comes the light	C A- F
And I know in my heart It is you :	(Fmaj7) G A-

Jay Ma Jay Ma Jay Ma Jay Ma  
Jay Ma Jay Ma Jay Jay Ma

When the fire in my soul  
Burns in longing for the goal  
Then I know in my heart It is You

Jay ma.....

When the truth is revealed  
All the sorrow will be healed  
And I know in my heart It is you

Jay ma....

*Terezita*

*když v tichu noci posvátné  
světlo ze tmy povstane  
tak já vím v srdci mém, že přicházíš*

*když oheň lásky v duši mé  
hoří touhou po cestě  
tak cítím v srdci mém, že přicházíš*

*když se pravda odhalí,  
všechna bolest uzdraví  
tak já vím v srdci mém že přicházíš*

## 67. the river

*Darpan*

*(E-7: o22o3o, H-7: x24232, A-7: xo2o1o, Cmaj7: x32ooo)*

I just close my eyes	A- G	/ E7 H7
And the earth is carried away	F E-	/ A7 H7
By the river	A-	/ E7

What is left behind	A- C	/ Cmaj7
I can't say	G	/ H7 Bb7 A7
Just the sound of the water	F E- A-	/ H7 E7

*Terezita*

*Oči zavírám  
(a) břehy mé se rozpouštějí  
v proudu vody*

*Co řece nechávám  
(už) zapomínám  
naslouchám jen šumění vody*

## 68. salam aleikum

May the love we share here spread it's wings D- /A-  
And fly across the earth  
And sing it's song to every soul C A- D-/G E- A-  
That is alive

May the blessings of the universe  
Shine on everyone  
And may we all see the light within  
The light within

May all the beings in all the worlds be happy G E- A-  
Lokha Samastha Sukhino Bhavantu G E- A-  
|: Salam Aleikum Aleikum A Salam :| 4x  
|: Shalom Alechem Alechem HaShalom :| 4x  
D- (C D-) / A- G E- A-

*Břeťa, Terezita*

*Kéž se naše láska rozletí  
do světa širého  
a zpívá píseň srdci v každém  
o věčnosti*

*Kéž je každý život požehnán  
světlem stvoření  
a kéž všichni vidíme  
oheň který hoří v nás*

*Lokha Samastha Sukhino Bhavantu  
Kéž jsou bytosti všech světů zas šťastny  
Salam Aleikum, Aleikum ASalam  
Shalom Alechem, Alechem HaShalom*

## 69. pacha mama

*Darpan*

I wanna be free, so free	D- C	/ A- G
like a flower and a bee	G D-	/ E- A-
like a bird in a tree	D- A-	/ E-
like a dolphin in a sea.	G D-	/ D A-

I wanna fly high, so high  
like an eagle in the sky  
|: and when my time has come  
I wanna lay me down and fly :|

Pachamama I'm coming home	D- A-	/ A- E-
to the place where I belong	G D-	/ D A-

I wanna be free, be me  
be the being that I see  
not to rise and no to fall  
being one and loving all.

There's no high no low  
there is nowhere else to go  
except inside a little star  
saying be just who you are

Pachamama...

*Břeťa*

*Chtěl bych být volný jak pták  
Jako včelka na kytkách  
Jako vítr v korunách  
Jako delfín ve vlnách*

*Chci se vznést výš a výš  
Kde jen orla uvidíš  
A až přijde můj čas  
Roztáhnu křídla vzlétnu zas*

*Pacha mama já se vracím  
Domů zpět kam náležím*

*Chtěl bych být volný být tou  
Bytostí tak vědomou  
V klidu spočívající  
Bytostí milující*

*Výš ani níž nelze být  
Už není kam odejít  
Krom hvězdy malé v srdci tvém*

*Která tě vede životem*

*Pacha mama já se vracím*

*Domů zpět kam náležím*

## 70. spiral

*Darpan*

Spiral to the center of the light	E- D E-
Where sacred dreams and visions do abide	E- D E-
Awaken to the calling of the spirit	G D E-
Soaring with the winged ones in the sky	E- D E-
Soaring with the winged ones in the sky	E- D E-

Speak to me, oh sweet celestial voice	A- G A-
A journey to the center of my soul	A- G A-
So I can hear the songs that you are singing	C G A-
As my path of love and light unfolds	A- G A-
As my path of love and light unfolds	A- G A-

Spiral into the light	E- D
Spiral into the light	E- D

Awaken to the calling of the spirit	G D E-
Soaring with the winged ones in the sky	E- D E-
Soaring with the winged ones in the sky	E- D E-

# 71. universal lover

*Darpan*

You are my father, you are my mother E-  
You are my lover and my best friend D E-  
You're the beginning, you are the center E-  
and you're far beyond the end D E-

And I love you so 'cause you help me see G D E-  
to see you in all is to see you in me G D E-  
I'm in you and you're in me (2X) D E-

You are the colors, of the rainbow  
You are the pure white light in me  
You are the mountain, you are the river  
You are the sky, you are the sea

And I love you so....

Petals of the lotus there are many  
But the flower is just one  
Philosophy religions are many  
But the truth is just one

And I love you so....

I want to touch you, I want to feel you  
I want to be right by your side  
I want to know you, I want to love you  
I want to serve you all the time  
And I love you so...

## **Všestranný milovník**

*Břeťa*

*Ty jsi mým tátou, i mojí mámou  
Láskou, přítelem nejlepším  
Ty jsi počátkem, ty jsi středem  
Ty jsi i koncem nejzazším*

*R: Má lásko čistá, dej mi prohlédnout  
A vidět oba nás protkané jednotou  
Jsem sebou a ty jsi mnou*

*Jsi pro mě barvou barvou duhy  
Jsi uvnitř mě světlem jasným  
Jsi pro mě horou jsi pro mě řekou  
Jsi oblohou mořem širým*

*R.  
Lístků lotosu je velmi mnoho  
Květina však jediná  
Filosofií i nauk mnoho  
Ale pravda jediná*

*R.  
Chci se tě dotknout chtěl bych tě vnímat  
Chci být od teď po boku tvém*



*Chtěl bych tě poznat chci tě milovat  
Chtěl bych ti být nápomocen*

## 72. blue sky

*Darpan*

All these thoughts now Arising in my mind A- D- A-  
they pass like clouds through a clear blue sky E- A-

All these feelings that come from every side D- A-  
they pass like clouds through a clear blue sky E- A-

And all these visions they pass before my eyes D- A-  
just like clouds through a clear blue sky E- A-

All these visions they pass before my eyes D- A-  
just like clouds through a clear blue sky E- A- E7

|: And the calm of a clear blue sky A-  
is where I'm going when I die E-  
there's nowhere else to go D-  
that's all there is :| E- A- E7

And all these fears are passing through my mind  
just like clouds through a clear blue sky

All the years are passing through my mind

just like clouds through a clear blue sky

This world of illusion passes through my mind  
just like clouds through a clear blue sky  
So many energies of every different kind  
but they pass like clouds through a clear blue sky

## 73. fly away

let'

*Darpan*

*(Cmaj7: x32000)*

Into this world we are born	E- D Cmaj7
Grain of dust In a mighty storm	E- D Cmaj7
Blowing which ever way The wind blows	E- D Cmaj7
Blow, you sweet wind, Blow	E- D Cmaj7
Spread your wings And fly	G Cmaj7 G
With the angels high	Cmaj7 G
Spread your wings And fly away	Cmaj7 G Cmaj7

*Břeťa*

*Do světa sem jsme zrozeni  
Zrnka prachu mezi bouřemi  
Vítr co provází život můj  
Duj sladký větře duj*

*Let' na křídlech svých / V výškách andělských  
Let' na křídlech svých*

## 74. amma take me away

Take me away	A-
Won't you carry me	G

Let me rest in your arms	C D-
Just for a while	G A-
Take me away	A-
Won't you carry me	G
Let me bath in the sweetness	C D-
of your smile	G A-
Amma take me away	A- C G A-
Amma take me away	C G A-

## 75. aguila aguile

*Ian Donalson, česky Honzito*

Desde lejos...	A-
desde lejos oigo	C
el canto enamorado	G
de un pájaro...	A-

: Y ese pájaro...		<i>Ten pták je můj dědeček</i>
Es mi abuelo/a		<i>Je to moje babička</i>
Es mi abuelo/a que canta,		<i>Ten pták je můj strýček</i>
Que canta enamorado/a :		<i>Je to moje tetička</i>
		<i>(2<sup>nd</sup>: tatíček / mamička / bratříček / sestřička)</i>

: Canta, canta, canta :	4x	<i>Zpívej zpívej zpívej</i> <i>Do nebe/srdce se dívej</i>
-------------------------	----	--

: Águila...	A-	<i>Orle leť</i>
Águila, aguile	C	<i>Vzhůru ke hvězdám</i>
Águila, aguile	G E	<i>Na křídlech svobody</i>
águila, aguile :	A-	<i>Tak tě znám</i>

## 76. wakantanka

*Nick Barbachano*

|: Wakantanka pila maya yelo  
Wakantanka pila maya yelo hey :|

Cmaj7 E-9/D

Tonkashila omakiya hayo hey  
Tonkashila omakiya hayo hey

Yana hey ney ney yana hu yana yo  
Yana hey ney ney yana hu yana yo hey

Ayahuasca pila maya yelo...  
Yagesito pila maya yelo..  
Rapecito pila maya yelo..  
Tabacito pila maya yelo..  
...

## 77. imagine

*John Lennon*

Imagine there's no heaven	C	Cmaj7	F	
It's easy if you try	C	Cmaj7	F	
No hell below us	C	Cmaj7	F	
Above us only sky	C	Cmaj7	F	
Imagine all the people	F	A-7	D-7	F7
Living for today... Aha-ah...	G	G7		

Imagine there's no countries  
It isn't hard to do  
Nothing to kill or die for  
And no religion, too  
Imagine all the people  
Living life in peace... You

You may say I'm a dreamer	F	G	C	E7
But I'm not the only one	F	G	C	E7
I hope someday you'll join us	F	G	C	E7
And the world will be as one	F	G	C	

Imagine no possessions  
I wonder if you can  
No need for greed or hunger  
A brotherhood of man

Imagine all the people  
Sharing all the world... You...

You may say I'm a dreamer  
But I'm not the only one  
I hope someday you'll join us  
And the world will live as one

## 78. shine the light

*Deva Premal & Miten*  
(F#: 244222, H-: x24432)

Living in the inescapable	F#- H- F#-
Living inescapable love	F#- H- F#-
Living in the inescapable	F#- H- F#-
: Inescapable love :	F#- H- F#-
: Om nama shivaya, om nama shivaya om :	4x H- F#-

Living in the unforgettable	
Living unforgettable love	
Living in the unforgettable	
: Inescapable love :	
: Om nama shivaya, om nama shivaya om :	4x

Living in the unpredictable	
Living unpredictable love	
Living in the inescapable	
: Inescapable love :	

R:  : Be the light onto yourself :	3x	A E
: And shine upon the world :	3x	E F#- E
: Om nama shivaya, om nama shivaya om :	4x	

Living in the inescapable  
(unbelievable, unconventional,...)

R: Be the light onto yourself...

Shine the light tonight...

H- F#-

R: Be the light onto yourself...

## 79. fly high

*Deva Premal & Miten*

Fly Fly High

Om Sri Rama

G H- E-

Let the earth

Jaya Rama

A- C

Touch the sky

Jaya Jaya Rama

D D7

## 80. ananda

*Deva Premal & Miten*

|: Ananda ananda, ananda satchitananda :| A G D F

|: Ananda Ananda Ananda Ananda :| A G D F

|: If you don't fight with life :| 3x

Life simply helps you (ooo, yeee)

Takes you on its shoulders

## 81. so much magnificence      kolik krásy

*Deva Premal & Miten*

there is so much magnificence

D, A, H-, F#-

near the ocean

G, D

waves are coming in  
waves are coming in  
haleluya haleluya

E-  
A

*Kolik krásy se skrývá*

*V oceánu*

*Vlnky přichází, vlnky přichází / Příboj burácí, příboj burácí*

## **82. we are one in harmony** harmonie

*Rainbow*

we are one in harmony  
singing in celebration  
we are one in harmony  
singing in love

*V harmonii v jednotě* G A-  
*V oslavě zpíváme* D G  
*V harmonii v jednotě* E- A-  
*Láska zpívá v nás* D G

we are one  
singing in celebration  
we are one  
singing in love

*Jedno jsme*  
*V oslavě zpíváme*  
*Jedno jsme*  
*Láska zpívá v nás*

## **83. colibri bri bri**

colibri bri bri bri bri  
bri brilha ya ya ya ya  
brilha ya yo yo yo yo  
yo ya soy soy soy soy soy





Idé weré weré nita Oshun	D-7 C	/ E- D
Idé weré weré nita ya	Fmaj7, F6	/ G C
Ocha kiniba nita Oshun	F6 Bbmaj7 C	/ A- D
Cheké cheké cheké	F Bbmaj7	/ G C
Nita ya	C	/ D
Idé weré weré	A7	/ H-(H7)

*A song from the Yoruba people of Nigeria, dedicated to Oshun, the Goddess of Love. It speaks of a necklace as a symbol of initiation into love.*

## 86. yemaya assessu

(C6: x3221o, D-7: xxo3221)

yemaya assessu	C D-
assessu yemaya	G C
yemaya olodu	C6 D-7
olodu yemaya	G C

## 87. wachielo

*Cherokee*

|: wachielo wana hey ney :| 4x  
yo wana yo wana yo wana yo wana hey ney  
wachielo heyana hey ney yo wey

## 88. morning song

*Cherokee*

we n´dey ya ho  
we n´dey ya ho  
we n´dey ya we n´dey ya  
ho ho ho ho heya ho heya ho ya ya ya

## 89. morning star

*Aimee K. Bryant*

|: For each child that´s born  
a morning star rises  
and sings to the universe  
who we are :|

We are our grandmothers´ prayers  
and we are our grandfathers´ dreamings  
and we are breath of our ancestors  
we are spirits of God  
We are mothers of couriers  
and fathers of time  
daughters of dust  
sons of great visions  
We are seekers of truth  
and keepers of faith  
we are makers of peace  
wisdom of ages

## 90. go my daughter

*Moondance*

|: Go my daughter (sister), go to the circle :| 3x  
Make the people proud of you

|: yana ho yana wene yana :|  
|: yana wene yana hoooo :|

|: Go my son (brother), go to the mountains :| 3x  
Make the people proud of you

## 91. dance with me sister

Magic light, stars shine bright	C A-
Dance with me sister sing	D- G C
Crystal light, golden one	C A-
Dancing with you and me	D- G C

: Calling from above - Floresta	A- D- G C
A family of Love	A- D-
Viva da Floresta :	G G7 C

Floresta, Floresta  
Dance little sister sing  
Viva da Floresta  
The river is running free

|: Calling from the trees - Floresta  
Children of the leaves  
Viva da Floresta :|

Forever, forever  
The stars and the moonlit sky  
Love is forever  
The force that can never die

Calling from above - Floresta  
A family of Love  
Viva da Floresta

## **92. the hummingbird brings**

**kolibřík nese**

The Hummingbird brings           A- C-  
The Hummingbird brings           G A-  
These 8 lessons for everyone to arrive

One is to have fun  
Two is to be free  
Three is eternal happiness  
And four just be!  
Five is to be strong  
Six is carry on  
Seven create heaven  
And eight don't wait!

With the flapping of his wings  
The Hummingbird brings  
Vibrations of eternity  
Sweet sweet eternity  
The Hummingbird brings

*Kolibřík nese, kolibřík nese  
těchto osm lekcí pro každého z nás*

*První radost mít  
druhá volně žít  
třetí štěstí věčnosti  
čtvrtá jen tak být  
pátá je síla  
šestá výdrž mít  
sedmá tvoří nebe  
osmá nečekat a jít*

*S klapáním křídel kolibřík nese  
OM vibraci věčnosti, sladké sladké věčnosti  
kolibřík nese*

## **93. i hear the silence      slyším ticho**

|: I hear the silence calling me      A- E- A- E-  
so softly calling me      C G A-  
to what I have always been :|

|: I am burning and burning in your grace :| A- G A-  
I am burning and burning      A- G  
I am burning and burning      A- G  
I am burning and burning in your grace      A- G A-

|: Surrender ... ahha      A- E-  
To the mystery ahha      A- E-  
Awaken ... Ahha To the beauty :|      C G A-

*Bianka*

|: *slyším jak ticho volá mě,*

*to ticho volá mě  
za tím co odjakživ jsem :|*

*|: v milosti tvé já hořím, procítám :|  
a já hořím a planu  
a já hořím a planu  
a já hořím a planu, procítám.*

*|: odevzdávám, aha,  
se tomuto tajemství, aha,  
probouzím, aha, se do té krásy :|*

## **94. in the light of love**

**v záři lásky**

In the light of Love we are whole	C D- A-
In the light of Love we are home	E- F
In the light of love we heal and sing	A- G
Thy will be done In the light of Love	D- E- A- F A- G C

*|: Om Sri Dhanvantre Namaha :|*

Břeťa

*V záři lásky jsme celiství  
Záře lásky nás uklidní  
V záři lásky si zpíváme  
Děj se vůle tvá v záři lásky tvé*

## **95. breathe deeply**

Breathe deeply, breathe deeply

Breathe into your heart  
Your heart is shining with love  
All the flowers in the garden are open  
|: Your heart is shining with love  
In the wind the stars and the ocean :|

|: This love will never ever fail :|

Like the sun in the sky  
It's a love that shines so high  
Like the moon up above  
It's so precious this gift of love

|: Your love will never ever fail :|

## **96. we are one with the mother**

We are one with the Mother  
One with the Mother  
We are one with our mother's land  
Adama Adamaya

We are one with the Father  
One with the Father  
We are one with our Father Sky  
Hallelu Halleluya

## **97. concentration**



Concentration  
Meditation  
Contemplation  
Liberation

Illuminate my heart  
In consecration Oh Lord  
Illuminate my heart  
In consecration of love

## 98. beautiful bird

|: All I have to do is glide over the ocean      A- C A-  
All I have to do is glide over the sea :|

Petals falling to the earth                      A- G A-  
Flowers opening to the sky                      G C  
Tears falling to the earth                        G A-  
Hearts opening as I die                          G C

I'm coming home, coming home              F C  
Ei-ya ei-ya    G C  
I'm coming home, coming home              F C

|: And there's a beautiful bird                F  
flying in the sky                                    C  
The spirit of freedom                              G  
spirit of light                                        C  
There's a beautiful bird                        F

flying in the sky  
On the wings of Eternal Love :|

C  
G A-

## 99. he yama yo

*Curawaka / Hynek Opolecký*

|: He yama yo wana hene yo  
He yama yo wana hene yo :|  
Wahiii ya ya na he ye ye ho  
Wahiii he he he yo wa hiii

D-  
A7 D-  
D- C D-  
A7 B D-

|: *Jsme tady a ted', vše kolem nás :|*  
*chci žít tuhle chvíli naplno ted'*  
*chci žít pro tuhle chvíli ted' ... tu žít*

## 100. pray

|: I pray and I pray and I pray  
Every single day  
I pray and I pray and I pray  
To show me on my way :|

|: Oh God please help me  
Open to your love in my life :|

I feel and I feel and I feel  
On my way  
I feel and I feel and I feel  
To heal my pain

Oh God please help me

Open to showing me what is right

I praise and I praise and I praise  
With open heart  
I praise and I praise and I praise  
For all that you are

Oh god beloved  
Thank you for the love in my life  
Oh God beloved  
Thank you for your love in my life

## **101.      divine mother's temple**

From the center of the universe you come  
You come  
Giving us love  
Giving us light  
in our hearts

Ma Jai Jai Ma Jai Jai Ma  
Jai Jai Ma Jai Jai Ma  
Jai Jai Ma Jai Jai Ma

## **102.      mashalla**

Through your eyes  
Shines the light

*Oči tvé  
Zářící*

A-

Mashalla Mashalla / Ramana Ramana

Wonder of God in you *J sme zázrakem božským*

G7 A-

Mashala Mashala

A- A7 D-

Mashala Mashala

G G7 C

Mashala Mashala

A- A7 D-

|: Wonder of God in you :|

D- G C E7 A-

## 103. the way of the heart

|: Let the way of the heart

A- C

Let the way of the heart

G

Let the way of the heart

F G

shine through :|

A-

|: Love upon love upon love

C G A-

All hearts are beating as one

Light upon light upon light

1) Shining as bright as the sun

2) All disappears into on

## 104. above and below

Above and below

and all around you are

You are the essence of all, The beauty of life  
You are the essence of all, Love of my life

Sacred One,  
source within and beyond

## 105. camino rojo

*Pavel Bosonohý*

Yo sigo un camino de luz	A-
Yo sigo un camino de amor	A- D-
Camino rojo camino rojo	A- D-
Camino rojo de mi corazón	G E A-

Temazcalli peyote tipi  
Temazcalli peyote tipi  
Son los altares son los altares  
Son los altares que yo conocí

Ayahuasca San pedro niños  
Tabaquito Maria tambor  
Son sacramentos son sacramentos  
Son sacramentos para el corazón

## 106. angels of healing

blessed angels, come be with me E- G D E- /A- C G A-  
heal my spirit, mind, and body. D E- / G A-  
blessed angels, come be with me  
heal my spirit, mind, and body.

blessed angels of green and gold,  
heal my heart and heal my soul,  
blessed angels of violet and blue,  
open my eyes to the vision of truth.

## 107. colibri

*Moondance*

|: bri bri bri bri bri bri bri bri  
brilha un colibri :|

|: en el centro deste fuego brilha un colibri  
|: en el centro deste fuego danza un colibri :|

|: un ave me elevara :| 4x

## 108. madre cuñaq

Desde Cuñaq viene, agüita serpenteando A- C  
por las acequias y en remolinos G E- A-  
hacia nuestras vidas. C G/B A-

De cantar hualinas y a la vez llorando  
E todas mis penas se acabaron  
Pachamama está de fiesta.

Una estrellita que alegre me decía

canta cantorcito a la agüita  
a la agüita madre Cuñaq.

Bianka

*Lásky voda živá, zemí se line  
od pramenů až do kořenů  
našich životů*

*Vodo boží lásky, odnes všechny vrásky  
starosti a tíhu zanech zemi, ta je v dary promění*

*Hvězdička zářivá mi s radostí pravila  
zpívej človíčku malý naší vodě chvály, té vodě Matce Cuñaq.*

## 109.      **agua de estrellas** **voda z hvězd**

: en tus ojos de agua infinita	A- C
se bañan las estrellitas mamá :	D- A-
: agua de luz, agua de estrellas	A- C
pachamama vienes del cielo :	D- A-

limpia, limpia,	C-
limpia corazón, agua brillante	D-
sana, sana,	C
sana corazón, agua bendita	D-
calma, calma,	C
calma corazón, agua del cielo, mamá(bis)	D-

Jana Yana

*|: v tvých očích vod nekonečných  
se koupou hvězdičky z nebí – mama :|*

|: voda světla, voda všech hvězd,  
matička přichází z nebe/tebe :|  
čistí, čistí,  
čistí srdéčka, voda zářící  
léčí, léčí,  
léčí srdéčka, voda požehnaná  
tiší, ztiší,  
tiší srdéčka voda z nebička – mama

*lai lai lai lai lai la to*

## 110. waitenene

waitinene waitinene	C G A-
waitinenene waitinene	G A- G
waitinene waitinene	C G A-
waitinenene waitinene (2x)	G A-

vuela, vuela waitinene	C G A-
surca el cielo waitinene	G A- G
entre nubes waitinene	C G A-
cura y cura waitinene	G A-
waitinenene waitinene (2x)	G A-

## 111. pájaro viejo

|: Pájaro viejo que cantas que cantas  
esta tierra te ha visto nacer :|



Canta canta cántame  
Cántame recuérda me

Que somos todos hijos del Sol  
Que somos todos hijos de la Luna

Que somos todos hijos del Sol  
Que somos todas hijas de Tonantzin

## 112.      **señora, mi señora yarí**

: Señora, mi señora yarí :	D- C D-
: Pachamama, Nunkui, Tierra	D- F
Sinchi Tonantzin, Coatli yarí :	C D-

|: El agüita de la vida hay si :|  
|: Va curando, va sanando  
Sinchi Tonantzin, Coatli yarí :|

|: Maízito de la vida hay si :|  
Va curando, va sanando  
Sinchi Tonantzin, Coatli yarí  
Va curando, va sembrando  
Sinchi Tonantzin, Coatli yarí

|: Carnecita de mi vida hay si :|  
Va curando, va sanando  
Sinchi Tonantzin, Coatli yarí  
Va curando, va danzando

Sinchi Tonantzin, Coatli yarí

|: Ay, los frutos de mi vida hay si :|

Van curando, van sanando

Sinchi Tonantzin, Coatli yarí

Van curando y endulzando

Sinchi Tonantzin, Coatli yarí

|: Señora, mi señora yarí :|

|: Pachamama, Nunkui, Tierra

Sinchi Tonantzin, Coatli yarí :|

## 113. el viejo tambor

*Alonso del Río*

Desde los tiempos en que mi abuelo soñó G D  
que un día yo viviría para cantarles esta canción C E-  
desde los tiempos en que mi abuelo soñó G D  
que un día yo moriría para entregarles micorazón.

C E-

Y voy cantando por mi camino A C

me va alegrando un viejo tambor. E-

Vivo danzando por mi camino A C

me va guiando un viejo tambor. E-

Por las quebradas veo mi cóndor volar G D

y siento que voy abriendo como el sus alas mi  
corazón. C E-

Y voy cantando.... A C

Por las montañas veo que mi águila va G D  
me va mostrando el camino, camino rojo del corazón.  
(bis) C E-

Y voy cantando... A C

## 114. hubo un tiempo de tambores

*Leticia Sideris*

Hubo un tiempo bien lejano  
de galopar de caballos A-  
corriendo libres al viento  
por montes, cerros y llanos C G A-

Hubo un tiempo en que la tribu  
era parte de la tierra  
hablaban con los espíritus  
conversaban con las estrellas

Hubo un tiempo de tambores  
de sonajas y de plumas  
de piedras que nos hablaban  
con voz de sol y de luna

Hubo un tiempo bien sagrado

de nuestros antepasados  
cuya memoria nos pide  
que volvamos a su lado

## **115. cocha runa**

Cocha runa de la laguna  
Yaku warmi soy  
Cocha runa de la laguna  
Yaku mulla voy

A- C  
G A-

Yaku canta yaku manta  
Canta al agua voy  
Lava cabeza cura shunguito  
Purificación

Ojo laguna gota de agua  
Rio cascada soy  
Ojo laguna gota de agua  
Rio cascada voy

Yaku canta yaku manta  
Canta al agua voy  
Mujercita canta al agua  
Warmicita soy

Ojo laguna gota de agua

Rio cascada soy

Ojo laguna gota de agua

Rio cascada voy

Yaku canta yaku manta

Canta al agua voy

Lava cabeza cura shunguito

Purificación

*(instrumental)*

## 116. tawari

*Artur Mena*

*Instrumental (whistle) 2x*

F C G C A- E- A-

|: Tawari o Tawari, Tawari o Tawari :|

F C G C

|: Tawari o Tawari, Tawari o Tawari :|

C A- E- A-

Pichinia pichinai, pichinia pichinai ...

*(whistle) 2x*

Yurak yurak arsita, yurak yurak arsita ...

Yurak yurak sirena, yurak yurak sirena ...

## 117. elevei o pensamento

|: Elevei o pensamento

(C) A- D- G C

A Deus lá nas alturas

Para eu reconhecer

O brilho da formosura :|

O brilho da formosura

É uma luz de alento  
Que limpa meu coração  
E vigora o meu pensamento

Aqui eu vou cantando  
Que a minha vida é essa  
Viva o Rei Juramidam  
E a Rainha da Floresta

Hare Krishna Hare Krishna  
Krishna Krishna Hare Hare  
Hare Rama Hare Rama  
Rama Rama Hare Hare

## 118. floresta pralesy

*Jana Yana*

|: floresta, calma o meu pensamento :| A- C G A-  
|: a sua paz e sempre minha ajuda :| D- E- D- E- G

floresta toque o meu coração  
com o manto verde lindo e tanta proteção

floresta pura joia do minha alma  
eu agradeço para sempre eu sou sua filha

\*\*\*

*Jana Yana*

*pralesy, vyklidni moje myšlenky  
pralesy, pročisti moje myšlenky  
váš klid a mír obejmě celou mou duši  
váš klid a mír obejmě celou mou bytost*

*lesolesy, dotkni se mého srdce*

*pralesy, dotkni se mého srdce  
svým zeleným pláštěm tak krásným a okouzlujícím  
svým zeleným pláštěm tak krásným a ochraňujícím*

*lesolesy, nejčistší klenot mojí duše  
pralesy, nejčistší klenot naší duše  
já vám vděčím, vaše krev je mojí krví  
já vám vděčím, navždy jsem vaší dcerou*

*rainha da floresta, my queen, my queen  
rainha da floresta*

## **119. beija flor**

(H-: x24432, F#: 244222, C#-: x46654)

Beija flor me chamou – olha A E D H- E / C G F D- G

Lua branca chegou na hora A E D H- E

O beira mar me deu prova A C#- F#- D E / C E- A- F

G

Uma estrela bem nova A C#- F#- D

Na luminária da mata A C#- F#- D

Força que vem e renova A C#- F#- D

Beija flor de amor me leva

Como o vento levou a folha

Minha mamãe soberana

Minha floresta de jóia

Tu que dás brilho ma sombra

Brilhas também lá na praia

Beija flor me mandou – embora  
Trabalhar e abrir os olhos  
Estrela dalva me molha  
Tudo que ama e chora  
Some na curva do rio  
Tudo é dentro e fora  
Minha floresta de joia

Tem a água – tem a água	A E / C G
Tem aquela imensidão...	F#- / A-
Tem sombra da floresta	D / F
Tem a luz no coração	E A / G C

Břet'a

## **kolibřík**

*Kolibřík svou radostí mě provází  
Podívej měsíc bílý už vychází*

*Když oceán se rozbouří  
Když oblohu hvězdy prozáří  
Dál světlo nám prales dává  
Sílu co léčí i tvoří*

*Tak jako vítr lístky odnáší  
Kolibřík plný lásky mě povznáší*

*Ó matka má vznešená  
Mých pokladů džungle plná  
nám prosvítí všechny stíny  
I modravé oceány*

*Kolibřík mi pomáhá sebou být*



*Oči a srdce mé otevřít*

*Zář večernice mě smáčí  
I milující když pláčí  
Nám v zákrutech řeky mizí  
Vně i uvnitř se vše schází  
Mých pokladů je les náručí*

*Nesmírná nesmírná  
Je vodní hladina  
Les je plný stínů  
a srdce rozsvícena*

## **120.      meu doce beija flor můj sladký kolibřík**

*česky Terezita*

Voar, eu vou voar  
Eu vou voar é com amor  
Nas asas, nas asas  
do meu Doce beija-flor

*Létat, budu létat  
budu létat a v lásce žít  
na křídlech, na křídlech  
na křídlech v barvách  
kolibříků*

Cantar, eu vou cantar  
Eu vou cantar é com amor  
Suave, suave  
como Doce beija-flor

*Zpívat, budu zpívat  
budu zpívat a v lásce žít  
tak jemně, tak jemně  
jako zpívá kolibřík*

Bailar, eu vou bailar *Tančit, budu tančit*  
Eu vou bailar é com amor *буду танčit а в ласце жит*  
Bem leve, bem leve *tak lehce, tak lehce*  
como Doce beija-flor *jako tančí kolibřík*

Curar, eu vou curar *Léčit, budu léčit*  
eu vou curar é com amor *буду léčit а в ласце жит*  
No brilho dos olhos *мé оči zazáří*  
Do meu doce beija-flor *jako září kolibřík*

## 121. sou beija flor jsem kolibřík

*Cristina Tati, česky Terezita*

|: So cantador *Jsem zpěvákem* A-  
Minha vida é cantar :| *celý život prozpívám* G, A-  
|: Vamos meus irmaos *pojďte bratři mí/sestry mé* C, D-  
Vamos cantar :| *pojďte zpívat* G, E7, A-

Sou Beija Flor *Jsem kolibřík*  
Minha Vida é voar *celý život prolétám*  
E beijar as flores *a líbám květiny*  
E voar *a létám*

Sou rezador	<i>Jsem služebník</i>
Minha vida é rezar	<i>celý život se modlím</i>
E pedir a deus	<i>a prosím boha</i>
Para nos ajudar	<i>aby nás ochránil</i>

## **122. o anjinho beija flor**

O Anjinho do ceu	C D- G
Ele veio e disse	C A-
Alleluia, Alleluia	D- G C A-
Alleluia, Alleluia	D- G C

Ele veio colher  
Mais um Beija flor  
I: Zele com carinho  
Cuide com amor :I

## **123. a cura do beija flor**

Recebas com alegria	C G C/
---------------------	--------

Recebas com alegria      F C F  
Recebas com alegria      D- G C  
A cura do Beija Flor      F G C

|: A cura do Beija flor :| 3x  
No fogo transformador

|: No fogo transformador :| 3x  
A cura que ja chegou

|: A cura que ja chegou :| 3x  
Chegou, chegou amor

|: Chegou, Chegou amor :| 3x  
No coração a flor

## 124.      **jardim do universo**

*Maureen Ji*

Vejo as flores do astral      E- A- G  
o Rei Jagube e Mãe Rainha      F A-  
Na cachoeira a limpar      D- A-  
Mamãe Oxum vem me iluminar      G A-

No coração trago a verdade  
fogo que arde pra me lembrar  
Eu chamo a força, eu chamo a força  
eu chamo agora, eu chamo aqui

R: Neste jardim do universo      F A-  
luz divina a me iluminar      G A-

Neste jardim do universo sempre sempre a te amar F A-  
G A-

Eu vou seguindo meu caminho  
vou cantar neste lugar  
Dai-me firmeza, proteção  
alegria e a compaixão

## 125. cura do beija flor léčivý kolibřík

*Chandra Lacombe*  
*česky Břeťa a Terezita*

Coração que vai se abrindo	<i>Když se naše srdce otvírají</i>	G D
Em mil pétalas de flor	<i>jak tisíc kvítků,</i>	E- C
Eu te sinto, eu te recebo Beija Flor	<i>mé já cítí, že přilétá kolibřík</i>	A- D G
Nas asas desta pureza Tem um brilho encantador Pode ver aquele Que já se entregou	<i>Na křídlech své nevinnosti přenádherně zazáří, kdo se odnést nechá, krásu jeho zří</i>	
Vem surgindo um amigo	<i>V pravou chvíli se nám vzácný</i>	G D7

No momento escolhido Pelo mestre	<i>přítel objevil všechny strachy naší mysli</i>	A- E- C
Que retira o temor	<i>rozpouští</i>	D G
Um presente tão divino Fruto de puro carinho Que revela Os tesouros do amor	<i>Tento božský dar je stvořen z něhy nejčistší všechny poklady lásky nám odhalí</i>	
meu beija flor	<i>můj kolibřík</i>	

## 126. simplesmente jednoduše kolibřík

*Emyahli*

: Beija Beija Beija Flor	AA7
Beija Flor chegou :  4x	DE

Curou meu coração	A	The healing of my heart
Cura	A7	Arriving
E olehi para o ceu	D	I look into the sky
Olha	E	Smiling
E vi o Beija Flor	A	And see the hummingbird
Voa	A7	Flying
Voando pra sempre	D	Forever eternally
no seu peito puro amor	E A	Pure loving spirit am I

Beija Beija.....

E simplesmente ser	And simply just to be
Seja	Let go
Seja o que deus quiser	Into the symphony
Voa	Breathing
Confia no poder	Becoming harmony
Canta	Singing
Cantando pra sempre	Surrendering melting
vivendo com meu criador	and singing forever as one

Beija Beija.....

*Břet'a a Terezita*

: Koli, koli kolibřík	A A7
Letí právě k nám :  4x	D E

A léčí srdce mé	A
Léčí	A7
Dívám se do nebe	D
Dívám	E
Kolibřík přilétá	A
Září	A7
A na křídlech navždy všem	D
Lásku čistou přináší	E A

*Koli, koli, kolibřík ...*

*A jednoduše bud'  
Pouštěj  
Ve štěstí radosti*

*Dýchej  
Důvěřuj stvoření  
Zpívej  
Ať píseň tvá navždy  
Nebeské chóry rozezní*

*Koli, koli, kolibřík ...*

## **127.      companheiro na escuridao**

*Capo 3*

*Maureen Ji*

|: Sinto a tua mão  
tocando meu coração  
calor que limpa minha alma  
clareia a mente :|

A- E-/H A-  
F G A-  
E- F A-  
F E- A-

Veijo mundo universal  
sinto a união  
força da luz afagai me  
daime conciença

Oh tranquilidade  
tocando meu coração  
como um amigo  
companheiro na escuridão

Como um amigo



companheiro na escuridão...

## 128. calma e tranquilidade

	klid a ztišení	
Calma e Tranquilidade	E-	/ A- E A-
São as ordens do Senhor	E-	/ A- E A-
Calma e Tranquilidade	E- A-	/ A- A7 D-
Para receber o amor	H- E-	/ D- E A-

*Klid hluboké ztišení*

*žádá naše vědomí*

*Klid hluboké ztišení*

*Ať nám srdce láskou zní*

*Klid a mír tě provází*

*Pán bůh tě doprovází*

*Klid a mír tě provází*

*Láska ti pak neschází*

## 129. eu sou

Eu sou presença divina da luz	E H E
eu sou, eu sou, eu sou	A H E

Eu sou presença divina da paz  
eu sou, eu sou, eu sou

Presença da luz	A
presença da paz	E
presença do amor	H
eu sou, eu sou, eu sou	A H E

# 130. linda verdade krásná pravda

|: Fazei de Deus uma realidade :| A- G D- E  
|: Que Ele fará de te linda verdade :| A- G E A-  
(A- G F E / C G D- A-)

Allow God to become a reality  
And he will make out of you beautiful truth

*Dovol bohu stát se tvojí realitou  
a on z tebe udělá pravdu krásnou*

Iš Ma HA-EL Me-Tzi-utcha  
Ve-Hu Jegašem Becha Be-Atz-mecha

# 131. recado a mãe divina

|: Vem surgindo um novo tempo D G  
Traz glórias do divino Fis- H-  
Mais puros e atentos E- A  
Nos tornamos canais do infinito :| G D

*Chandra*

Mãe divina eu quero ser  
Um filho realizado  
E é perante o seu poder  
Que me entrego pra se libertado

Como um rio que corre para o mar  
Correntezas carregam o medo

Confiança para atravessar  
A fronteira do eu derradeiro

Não há desculpas para se escorar  
Já foi dito, e a hora é essa  
O tempo é de se integrar  
Abraçando o que ainda resta

Eu estou morrendo para o passado  
E nem anseio pelo futuro  
Minha coroa tem brilho dourado  
Provo o néctar do amor maduro

## 132. ilumina

## záře

(D6: x542ox, Cmaj7: x320oo)

*česky Břeťa*

Oh! Grandioso Sol, Sol  
central

Oh! Grandioso Sol, Sol  
central

Me Ilumina, Ilumina

Ilumina, Ilumina

Oh! Great Sun, central  
SunG Cmaj7 G C A- D

*Ó nádherné slunce nad námi*

Enlighten me, enlighten me

E- E7 A- D6 G E- A- D6 G G7

*Dej mi záři svou, záři svou*

A- D6 G G/F# E- A-D6 G Cmaj7

Oh! Grandiosa Lua no céu

Oh! Grandiosa Lua no céu

Oh! Great moon in the sky

*Ó nádherná luno nad námi*

Me Ilumina, Ilumina  
Ilumina, Ilumina

Enlighten me, enlighten me  
*Dej mi zář! svou, zář! svou*

Oh! Grandiosa Estrela no céu  
Oh! Grandiosa Estrela no céu  
Me Ilumina, Ilumina  
Ilumina, Ilumina

Oh! Great star in the sky  
*Ó nádherná hvězdo nad námi*  
Enlighten me, enlighten me  
*Dej mi zář! svou, zář! svou*

Oh! Grandiosa Rainha da  
Floresta  
Oh! Grandiosa Rainha da  
Floresta  
Me Ilumina, Ilumina  
Ilumina, Ilumina

Oh! Great Queen of the Forest  
*Ó nádherná královno pralesů*  
Enlighten me, enlighten me  
*Dej mi zář! svou, zář! svou*

## 133. coracao do mundo srdce světa

Meu coração meu coração

*Carioca, česky Břeťa a Terezita*  
*Ó srdce mé, ó srdce mé*

Daime tua ajuda  
Falar comingo abre te

*G G/F# G G/F# (posunout akord o 1/2tón)*  
*Prosím o pomoc tvou G G/F# E-*  
*kěž se mnou mluvíš, se otvíráš*  
*G G/F# G G/F#*

Pra deixar me entrar

*A vstoupit mi dovolíš G G/F# E-*

Coração do mundo  
Em ti quero estar  
Coração do mundo  
Vamos a curar (1st)  
Vamos a bailar (2nd)

*Srdíčko celé země A- H- E-*  
*s tebou chci stále být, A- H- E-*  
*srdíčko celé země A- H- E-*  
*s tebou se vyléčit (1.) A- H- E-*  
*s tebou se roztančit (2.)A- H- E-*

Ai dentro de teu amor  
Encontro uma luz  
Esta luz vem abraçar  
Me da tranquilidade

*A potom uvnitř lásky tvé  
ke světlu přicházím,  
to světlo už mě objímá,  
klid mé duši dává*

Coração do mundo.....

*Srdíčko celé země...*

Com este abraço vou  
caminhando  
Ao centro do sofrimento  
Fluindo cantando levando a luz  
Que nos da alegria

*S tím objetím jdu cestou svou  
do středu utrpení,  
zpívám a plynu ve světle,  
které radost přináší*

Coração do mundo.....

*Srdíčko celé země...*

Transformando, transformando

## 134.      **santa clara**

Santa Clara clareou  
Com sua luz de amor .  
Vem do ar e da campina  
Vem trazendo prata fina  
Pra quem for merecedor

A- C  
D- A-  
G C  
F E-  
C E7 A- G

Santa Clara clareou  
Com sua luz de amor  
Das forças da natureza  
Traz as águas da limpeza  
Pra quem for merecedor

Santa Clara clareou  
Toda trança desatou

No tempo das incertezas  
Trabalhando com firmeza  
O bom Jesus abençoeu

Santa Clara clareou  
Com sua luz de amor  
No balanço do trovão  
Para nossa redenção  
Vem trazendo paz e amor

Santa Clara clareou  
Nossa dor aliviou  
|: Vem caindo do astral, Chuva fina divinal  
Santa Clara é quem mandou :|

*This song is traditionally sung during a strong or dark moment  
in a ceremony to bring lightness and peaceful energy*

## 135.      **oração**                      **modlitba**

*česky Honzito*

Doce nome de Jesus  
Doce nome de Maria  
Enviai nos vossa paz

*Sladké jméno Ježíše, C E-  
sladké jméno Marie, A- D  
pošli nám svůj vnitřní klid,*

Vossa luz e alegria

*C E-  
zář, co radost rozlije A- D*

Estrela azul do Dharma  
Farol do nosso dever  
Livrai nos do mal

*Modrá hvězdo dharmy C E-  
majáku povinnosti, A- D  
zbav nás špatné karmy*

Karma  
Ensina nos a viver *pro život v radosti* C E-  
A- D

Yavo Meecha'el  
Yavo Gavri'el  
Yavo Uri'el  
Yavo Refael

Shalom Al'echem  
Malachei HaShalom  
Shalom Aleichem  
malachei Elyon

## 136. **jardim celestial** **celestial garden**

Chegei no Reinado I arrived at the kingdom C D-  
Da Rainha da Floresta Of the Queen of the Forest G C  
No Reinado do Amor In the kingdom of love A- D-  
A onde toda se manifesta Where all manifests G C

Todas Folhas tão brilhantes All leaves are shining  
No Reinado do Astral In the Astral Kingdom  
No Reinado do Amor In the kingdom of love

## 137. oh! Lua ó luno

*Carioca, česky Břeťa*

*(A7: xo2o2o, Bb: x13331)*

Oh! Lua eu vos agradeço

*Ó Luno jak vděční jsme*

*D- A/D D-*

Por este luar criador

*za tvou záři tvořivou*

*D- A/D D- A/D*

Em troca vos ofereço

*a s díky ti zazpíváme*

*G- A7 D-*

Esta canção com amor

*písničku láskyplnou*

*Bb A7 D- D7*

Vós mais o meu Sol dourado

*Tobě i Slunci zlatému,*

Que embeleza o céu

*které oblohu zdobí*

São Quem nos dão este conforto

*tobě kdo nám všem rozdává*



Aqui, doce como mel

*pohodu, co pohladí*

Dou viva a Sol e a Lua  
E as Estrelas também  
A Terra, a Floresta e o Mar  
O Vento e a tudo além

*Zdravím tě Slunce i Luno  
a všechny hvězdy kolem  
A taky oceán, vítr,  
pralesy a celou zem*

## **138. luz, amor e paz**

Vem Luz, me ilumina	A- E-
Sonho dourado do astral	A- E-
Me Conduze é me ensina	C D
O teu brilho é meu sinal	D7 G

Vem Amor me faz viver  
Com tua força divinal  
Eu sou Filho deste poder  
Meu coração é o meu sinal

Vem Paz, vem Paz  
Tua vinda é natural  
Bem que o Amor me traz  
Meu silêncio é teu sinal

*Terezita*

**světlo, láska a mír**

*Přijď, Světlo mé,*

*ved' mě cestou učení,  
zlatý sen říše nebeské,  
záře tvá je mým znamením*

*Přijď, Lásko má,  
božská sílo jednoty,  
žiješ ve mně, jsem dcera tvá,  
srdce mé je mým znamením*

*Kéž přijde Mír  
vrozený všem stvořením,  
kéž mě láska provázíš,  
Ticho mé je tvým znamením*

# 139. sinfonia do universo

*Carioca*

So peço a Deus  
Que me ame com certeza  
So pela tua beleza  
Eu haverà de te amar

So peço a Deus (ai so peço a deus)  
O cantar dos passarinhos (que me ame com certeza)  
Um sol pondo de mansinho (so pela tua beleza)  
Na Natureza me encontrar (eu haverà de te amar)  
Ouvindo a sinfonia do universo (so pela tua beleza)  
Na beleza do mundo me inspirar  
Aa aa la laia laia la-ia.....Laia laia...

So peço a Deus (ai so peço a Deus)  
Um Coração aberto e manso ( como tem Jesus)  
Iradiando a sua luz (um sol pondo de mansinho)  
Harmonia e vibração (e amar)  
Na sinfonia do universo (inspirar)  
Ser instrumento e tocar  
Aa aa la laia laia la-ia.....Laia laia...

(instrumental)

So pela tua beleza  
Eu haverà de te amar

# 140. fina natureza jemná krása

česky Břeťa a Terezita

No fundo das águas claras

*Na dně moře průzračného*

G D

Ouvi uma bela voz a cantar

*nádherný hlas zpívat*

*slyším,*

E- H-

Ô! Jurema, Juremá

*Ó Juremá, Juremá*

A- D

Seus encantos veio me  
consolar

*písní tvoji se hned utěším*

A- D7 G

Águas puras cristalinas  
Foi Mamãe que se manifestou  
Sua fina natureza

*Křišťálově čistá voda  
je matka má nejkrásnější,  
její krása jemně září,*

Ela veio e me revelou

*v náruči mě s láskou  
konejší*

Minha Mãe sou bem pequenina  
É difícil de compreender  
Tu consagras meus encantos  
Que é para poder merecer

*Matko má, jsem tak maličká  
a zázrakům nerozumím,  
děkuji za tuto píseň,  
která je požehnáním*

## 141. celebração

|: Vou acender Uma vela aqui na Terra  
E um pontinho de luz  
Dentro da escuridão :|  
|: E vou pedir A minha Mãe,  
Óh Natureza, Me dê fé,  
me dê firmeza Neste mundo de ilusão :|

Vou acender Uma vela aqui na Terra  
E chamar a Divina Estrela  
Para me acompanhar  
Que tem passagem  
Que tem pedra no caminho  
Mas sei que não estou sozinho, Tenho Vós a me  
guiar

Vou acender Uma vela aqui na Terra  
E vou rezar uma prece  
Pedindo compreensão  
Óh Lua Cheia  
Óh minha Santa Maria,  
Nas alturas onde brilhas Confortai meu coração

Vou acender Uma vela aqui na Terra  
E celebrar com alegria  
Esta noite de Luar  
E vou cantar  
Sobe este Céu estrelado  
Para a Lua prateada Vir aqui me iluminar

## 142. terra a vista

*Emyahli*

Cante uma canção  
Siga o caminho desta luz  
Que já existe em nossos corações

Terra, em volta em luz nossa esfera  
Terra, vibremos pela nova era  
Canto, canto um novo momento  
Simples de ser,  
reconstruindo o jardim

Somos todos viajantes  
Dessa nave espacial  
Vela tão vibrante  
Azul como um cristal

Todos viajantes  
Dessa nave espacial  
Vela tão distante  
Azul como um cristal

# 143. eu canto para a floresta

R. Toscano

H- E

Eu canto para a Floresta *Zpívám Lesu*  
Reunido com meu povo em festa *Společně s mým lidem v oslavě*  
Com luzes tão brilhantes *Se světly tolik zářícími*  
As cores verdejantes *Barvy zelených nuancí*  
Relembra que a hora é esta! *Připomínají, že přišel čas*

A Floresta é um primor *Les je nádherou*  
No seu rito eu recebo o Amor *V jeho rituálu získávám Lásku*  
Com luzes tão brilhantes *Se světly tolik zářícími*  
E cores verdejantes *Barvy zelených nuancí*  
Celebro o meu Criador *Oslavuji mého Stvořitele*

Os galhos a balançar *Houpající se větve*  
E o balanço deste meu dançar *A houpání tohoto mého tance*  
Com luzes tão brilhantes *Se světly tolik zářícími*  
As cores verdejantes *Barvy zelených nuancí*  
Ensinam-me a trabalhar *Učí mě tancovat*

Trabalho espiritual *Spirituální práce*  
Superando este meu Ser dual *Superujete tu moji Dvojakost*  
Com luzes tão brilhantes *Se světly tolik zářícími*  
As cores verdejantes *Barvy zelených nuancí*  
Me elevam para além do mal *Přenesou mě přes hranice zla*  
(2<sup>nd</sup> alem) *(hranice hranice)*

Cada árvore e sua copa *Každý strom a jeho koruna*  
Diferente, aqui não tem cópia *Jiný, tady není kopie*  
É a Natureza de cada um *Přirozenost každého*  
A Natureza em cada um *Příroda v každém*  
Demonstrando que o Todo é Um *Ukazujíc, že Vše je Uno*

# 144.      **acalanto**      **blessing**

*Carioca*

A minha Mãe me deu	My Mother gave me	E-
Um hino pra cantar	One hymn to sing	G A-
Foi ela quem escreveu	She wrote it	C H-
Usando notas divinais	With divines notes	H- E-
Me ensinou a ouvir	She taught me to hear	
A ler pronunciar	To read, to pronounce	
Tantas lindas palavras	So many beautiful words	
Da Deusa do Amar	Of the Goddess of Love	

A minha Mãe me deu	My Mother gave me	A song
Um hino pra lembrar	to remind me	
Formado de letrinhas	Made by small notes	
Lá do céu azul do mar	from the sky the ocean blue	
Um manto ela teceu	One shawl she was weaving	
Com suas mãos de amor	With her hands of love	
Para nos embalar	To wrap us	
Quando preciso for	When necessary	

Recebe este acalanto	Receive this blessing	
Num berço bem florido	In a flowering cradle	
É nossa Mãe que canta	It is our Mother who sings	
Para seu filho querido	For her dear son	
Em cada estrelinha	In each little star	
É um beijo que Ela deu	A kiss that she gave	
Para enfeitar o céu	To decorate the sky	
De meu Mestre Irineu	Of my Master Irineu	



# 145. sirenita bobinsana

*Artur Mena*

|: Sirenita de los ríos                    F C  
Danza, danza con el viento :|       E- A-  
|: Con tus flores y aromas  
Perfuma los corazones :|

|: Cura, cura cuerpecitos  
Limpia, limpia espirititus :|

Cantaremos icaritos  
Abuelita curandera  
Danzaremos muy juntitos  
Sirenita Bobinzana

# 146. viração

*Nei Zigma*

|: Meu coração, meu coração  
Meu coração faz a terra balançar :|  
E treme a pedra, treme a serra e treme a mar

A- E-

F C

D- C

|: Meu coração, meu coração  
Meu coração faz a terra balançar :| 4x  
Esta em ti, em deus e em todo lugar

|: Meu coração, meu coração  
Meu coração faz a terra balançar :|

|: A terra tem, a terra tem  
A terra tem paciência ate demais :|

|: E brota amor e brota flor  
A luz da lua saúdo com fervor :|

|: La vem a luz, la vem a luz  
La vem a luz do coração de Jesus :| 4x

|: La vem a luz da mutação  
Da lunação do ciclo de mamãe :|

|: E vai mudar, e vai mudar  
O movimento das aguas do mar :|

|: No coração, no coração  
No coração faz a terra balançar :|

|: Meu coração, meu coração  
Meu coração que faz a terra balançar :|



## 148. **vuela vuela**

|: Vuela vuela :| ..... (*jméno*) aguilá

|: Respira, respira  
e confía en tu sabedoria :|

|: La altura te da la perspectiva  
e la perspectiva te da la alegría (1<sup>st</sup>)  
la sabedoria (2<sup>nd</sup>) :|

## 149. **cura cura cura vuela con el viento**

*Ayla Schafer*

llévame con tus alas de luz  
águila tráenos medicina  
del viento del aire, las estrellas  
del sol brillando, guía mi camino

cura, cura, cúrame,  
sana todo lo que yo llevo  
agradesco por mi vida  
pachamama yo te amo  
vuela con el viento...

llévame con tus alas de amor  
condorcito tráenos medicina  
del cielo, ilumina mi interior  
volando enseña mi camino

# 150. toldot hanshama

## story of the soul

Egel tal vekristal menagnim yachad	C C /H A- C/G
Beheichal hadmama	D- G
Vilonot harakia naim im haruach	C C /H A- C/G
Sheba'a im neshima	D- G C

Mi shenach ba'achdut  
Ha achdut nacha bo  
Gam belev hashmama  
Beheichal bereshit  
Vilonot harakia nanaim  
Toldot hanshama

Ma iye, ma haya	C E- A- E-
Ma hove, hove ma	D- G
Menagenet hamusica	C C /H
Umesaperet et sod	A- C/G
Toldot hanshama	D- G C

\*\*\*

*Břeta*

*Krůpěj rosy se v krystalu zrcadlí  
V tichu kol posvátném  
Oponou nebeskou náš dech pohupuje  
V rytmu konejšivém*

*Ten kdo naslouchá  
V jednotě s duší svou  
Ten tichem odpoví  
V chrámu tvoření  
Opona nebeská skrývá  
Duše tajemství*

*Vším se stává  
Okamžik přítomný  
Hudba zní  
A v ní se zrcadlí tajemství  
Jenž duše vypráví*

## **151. lecha eli**

Lecha Eli Teshukati	A- G
Becha Chashki Ve'ahavati	
Lecha libi vechilyotai	D- E- A-
Lecha ruchi venishmati	
Hashiveni Va'ashuva	D- G
Vatirz'e et teshuvati	D- E- A-

Lecha yadai lecha raglai  
Umimcha hee tchoonati  
Lecha atzmi lecha dami  
Veori im gviyati

Hashiveni.....

Lecha eynai veraayonai  
Ve tzurati ve tavniti  
Lecha ruchi lecha kochi  
Umivtachi ve tikvati

Hashiveni.....

## **152. lev tahor**

Lev tahor Bra li Elohim  
Veruach nachon Chadesh bekirbi

Al tashlicheni milfanecha  
VeRuach kodshecha  
Al tikach mimeni

# 153. kaayal

Kaayal Taarog      Like a deer that longs for streams of water,  
Al Afikey mayim      That's how my soul longs to you, God.  
Ken nafshi taarog  
elecha Elohim

Tzama nafshi le Elohim      my soul is thirsty for God,  
Le El chai      to a god that is alive  
Matai Avo      when will he come to me  
ve'era'e pnei Elohim      and I will see the face of god?

Haita li dimati      I had my tear as my bread  
Lechem yomam valayla      morning and evening,  
Be'emor Elai kol hayom      saying to me all day.

|: Ay'e elohecha :|      Where is your God?  
Ay'eeee elohecha

# 154. ewe the god of the leaves

(D9: x5455o, C6: x3221o)

česky Břeťa

Ewe minha Mãe Ewe	E- C	<i>Ewe matko má Ewe</i>
Ewe que meu Pai Ewe	D G	<i>Ewe otče můj Ewe</i>
Ewe me deu força	E- C6	<i>Ewe mi svou sílu dává</i>
Para poder viver	D9 G	<i>Pro život v radosti</i>

Quando entrei na floresta	<i>Když jsem se k lesu přiblížil</i>
Pedi licença para entrar	<i>Vstoupit jsem se dovolil</i>
Eu fui recebido	<i>Z dálky už mě vítal</i>
Por meu Pai Ossana	<i>Můj otec Ossana</i>

Ewe minha Mãe..... *Ewe matko...*

Esse grito é tão lindo	<i>Volání je to tak krásné</i>
Que faz a gente viajar	<i>Do dálky nás odnáší</i>
É meu pai Ossana	<i>To můj otec Ossana</i>
Que Aqui vai passar	<i>Právě teď přichází</i>

Ewe minha Mãe..... *Ewe matko...*

Quando estiveres chorando	<i>Když je ti smutno a do pláče</i>
Por alguém te abandonar	<i>Když tě někdo opustil</i>
Estou aqui bem perto	<i>Jsem s tebou jsem ti blízko</i>
Contigo vou ficar	<i>Po mnoho dlouhých chvil</i>

Ewe minha Mãe..... *Ewe matko...*



# 155.      filha de yemanjá                  dcera královny moří

E... Yemanjá	E- A- / A- D-
És minha rainha	D E- / G E- A-
Vós sois a pureza divina	G A- / C D-
Eu sou, eu sou sua filha	D E- / G E- A-

E... Yemanjá  
Minha mãe querida  
Nas tuas águas eu  
jamais vou ter receio  
Eu reconheço,  
eu sou luz divina

*Břet'a*

*E... Yemanjá  
královno má  
čistá jsi jako křišťál posvátný  
je krásné tvoji dcerou být*

*E... Yemanjá  
má nejdražší  
v tvých vodách  
strach mě hned opouští  
a v sobě cítím  
světlo posvátné*

# 156. mãe yemanjá matka yemanjá

česky Břet'a

Das águas,na areia A- F    *Když za příboj vzhlednu*  
Eu vejo sereias    D- E A-    *Panny oceánu*  
Do fundo do mar                *Z hlubin se noří*

Azul cintilante                      *Azurovou modří*  
Estrela brilhante                    *Hvězda jasná září*  
É Mãe Yemanjá                    *Matka Yemanjá*

liiii .....  
liiiiiee ....

I e Yemanja

# 157. yemanja

česky Terezita

Deixa o mal sair                      *všechno špatné ven*  
Deixa o bem entrar                   *všechno dobré sem*  
Tudo e azul                              *všechno je modré*  
Nas ondas do mar                    *na vlnách moře*  
Yemanja, Yemanja

# 158. yemanjá

*Carioca*

Luar se fez	A-
Um raio prateado	C
Iluminando o céu	D-
E as espumas do mar	G,C
Lindo clarão a beira mar	D-, G, C
Vejo mamãe Yemanjá	D-, G, C

Lá vem lá vem  
Junto com suas sereias  
Nos abençoar  
Rainha Yemanjá  
Dona das Águas tu es Mãe  
Es Janaina Odoyá

Iluminai  
Minhas profundas águas  
Para eu decifrar  
Mistérios do meu lar  
Nesse meu mar de emoções  
Rainha vem me iluminar

Yemanjá  
Princípio gerador  
Amor fundamental  
Tão puro e maternal  
Yemanjá vem confortar  
É Janaina Odoyá

## 159. **salve rainha do mar** **sláva královně vod**

(Cdim: xx1212 D6: x542ox)

česky Břeťa

Salve Rainha do Mar	<i>Královně vod žehnám</i> G Cdim(G7) E- E7
Salve minha Mãe Yemanja	<i>Sláva matce Yemanjá</i> A- D6 G 1.D6 2.G7
Ela é creadora	<i>Ona je tvořitelkou</i> A-
Do fundo do mar	<i>Všech hlubin mořských</i> D G
Do fundo do mar	<i>Všech hlubin mořských</i> H- E-
Ela é protetora	<i>Ona je ochránkyní</i>
Do fundo do mar	<i>Všech hlubin mořských</i>
Do fundo do mar	<i>Všech hlubin mořských</i>
Ela é minha mãe	<i>Je to matka má</i> E- C
Ela é Yemanja	<i>Matka Yemanjá</i> D6 G E-

## 160. **oxum**

Capo 2

česky Břeťa, Terezita, Bianka

Oxum lava meus olhos	<i>oxum oči mé smáčí</i> G C E- <i>/omyj mé oči</i>
Oxum minha emoção	<i>oxum i nitro mé</i> A- D6 G <i>/zklidni emoce</i>
Oxum Flor das Águas	<i>oxum květ posvátný</i> <i>/květe vodní</i> C D9 G E-
Lava o meu coração	<i>čistí i srdce mé</i> A- D6 G <i>/uklidni mé srdce</i>

## 161. oxum (nei)

*Carioca*

: O Oxum	Ora ie ie ie ie o :	A- C A- D- E- A-
: Lava limpa minha aura		G D-
Para eu ter outro valor :		E- A-

O Oxum Me revela este tesouro  
Dona de todos brilhantes  
Olorum te consagrou

O Oxum Eu lhe trago esse louvor  
São tao claras suas aguas  
Expressão de seu amor

## 162. nana

*Carioca*

E...de noite ê	G D G
Di noite até di manhã	E- A-
Eu Ouvi cantar prá Nana	C D G (D)

## 163. cachoeira de oxum oxum's waterfall

Na cachoeira de mamãe oxum	In mother Oxum's waterfall
Corre agua cristalina	Cristaline water runs
No templo pai Olorum	In the temple of father Olorum
Mamãe Oxum Fez a cachoeira	Mother Oxum Made the waterfall
Pai Olorum Abençoou	Father Olorum gave his blessing
Eu vou pedir permissao a Oxala	I will ask Oxala's permission
Pra banhar na cachoeira	To bath in the waterfall
Para todo mal levar	To take away all the bad things

## **164. mamãe oxum**

|: Oh! Mamãe  
Oh! Mamãe oxum :|

|: Olha o couro chamando  
Olha o couro de Olorum :|

Preto Velho vai embora  
Vai pro reino do Senhor  
Preto velho vai embora  
Mas nos deixa o seu amor

## **165. oxum menina do olho d'água**

Oxum menina  
Do olho d'água  
Luz transparente  
Resplandecente  
De Maria Virgem  
Imaculada

Oxum menina  
Do olho d'água  
|: Vem me lavar :|  
|: Purificar :|

## 166. cabocla jurema

|: Cabocla tua mata é linda C  
É linda como a flor do mar :| D- G C

|: Aue' caçador da jurema D-  
Aue' caçador da Jurema C  
Aue' caçador da Jurema D-  
Jurema :| G C

## 167. meu jurema

|: Meu Jurema floriu C G  
Minha coral piou :| D- C

|: Piou piou piou piou  
Piou piou piou piou :|

## 168. oxalá, meu pai

Oxalá, meu pai C  
Tens pena de nós, tem dó D-  
Se a volta do mundo é grande C  
Seus poderes são maior G C



## 169. duas ventarolas

: Eram duas ventarolas	E- A- E-
Duas ventarolas	A- E-
que ventam no mar :	H7 E-

: Uma era Iansã, Eparrei!	A- E-
A outra era Yemanjá, Odocia :	H7 E-

## 170. kothbiro

|: Hahye hahye aye hahye :|

|: Om maam na pum imjya  
Kothbiro  
Ke luru do ketaa-lha :|

*africká modlitba za déšť*

## 171. a força da jiboia

Eu vim um terrerio do Cobra Coral  
Encontro dos Guerreiros  
Com os Seres do Astral

Eu sou trabalhador  
Eu sou cheio do Amor  
Eu estou animado  
Trazendo esta flor

Limpar os aparelhos  
Limpar este salão  
Tirar as amarguas  
E ajudar os meus irmãos

As forças da floresta  
Os tesouros da Mamãe  
O Mestre esta mostrando  
A beleza do meu Pai

A força da Jiboia  
o misterio do Pajé  
Trazendo medicina  
com a força do Rapé

*haux haux*

## 172. yube mana ibubu

Yube mana ibubu	G
Yube mana ibubu	A-
Mana ibubu betă	D
Eskawată kayawei	G

|: Eskawată kayawei :| 3x  
Kayawei ki ki

....Yube hene ibubu  
....Yube ni ibubu  
....Yube niwe ibubu  
....Yube puke ibubu  
....Yube yura ibubu  
....Yube bixi yuxibu

....Yube xina ibubu  
....Yube kaya ibubu  
... Yube bari yuxibu  
....Yube bari yuxibu  
....Yube ushe yuxibu

Mia kia iunu  
Yube pia iunu  
Yube tari keneya  
Eskawată kayawei

|: Eskawată kayawei :| 3x  
Kayawei ki ki

|: Oh mamae Jiboia :| 3x  
Traz a sua força aqui  
|: Traz a sua força aqui :| 3x  
Oh mamae Jiboia

*haux haux*

# 173. canarô

|: Canarô cherin teî te  
Canarô cherin teî te :|

G D

1) C G    2) E- G

Ato noma noma  
Ato noma noma

Noma noma mahe  
Noma noma mahe

Wamenere wa re wa  
Wamenere wa re wa

Mîjo yoyo yoyo  
Mîjo yoyo yoyo

Hei hei noma hei hei	G D
Hei hei noma hei hei	C G
Noma hei, Oa hei	E- A-
Marya marya naharei	C G

# 174. dumuputu

Hawa Putu Mayma	E-	2 <sup>nd</sup>	A-
Dumuputu Mayma	G	2 <sup>nd</sup>	E-
Putu Mayma Danu			
Ne ne ahne ahne ne...	E-	G	E-

Hawupashi Bewana  
Dumupashi Bewana  
Buana Rakane  
Ne ne ahne ahne ne...

Hawu Beish Sheshama  
Duma Beish Sheshame  
Baixo She Shara Buma  
Ne ne ahne ahne ne...

Hawa Tepi Kunu Ya  
Du Atepi Kunu Ya  
Depiyana Bayima  
Nene ahne ahne ne..

Hawa Kuna Kunaya  
Duma Kuna Kunaya  
Datarana Bayima  
Ne ne ahne ahne ne...

Hamamuti Kunuya  
Duma Muti Hunuya  
Depiyana Bayima  
Ne ne ahne ahne ne

Hawa Shuma Kunuya  
Duma Shama Kunuya  
Cu Kao Wana Bayima  
Ne ne ahne ahne ne...

Háúputu Deana  
Duma Putu Deana  
De Arne Dakane  
Ne ne ahne ahne ne

*haux haux*

## 175. caboclo curador

Chegou chegou	arrived, arrived	G
O Caboclo Curador	The Caboclo Healer	D G
Ele roda o mundo inteiro	He circles the world	C
Para curar nossa dor	To heal our pain	D G

Este caboclo	This caboclo	D
é um caboclo verdadeiro	Is a true caboclo	G
Tira tira a sua flecha	Shoots his arrow	D
Muito mais alem do mar	Far beyond the sea	C G
R: Chegou chegou...	Arrived, arrived...	

Este caboclo	This caboclo	
é um caboclo da Jurema	Is a caboclo of Jurema	
Com seu Cocar de pena	With his crown of feathers	
Faz o mundo balançar	Makes the earth shake	
R: Chegou chegou...	...Arrived, arrived...	

Este caboclo	This caboclo	
Traz a cura da floresta	Brings the cure of the forest	
Com seu cantar de amor	With his song of love	
Que vem do coração	That comes from the heart	

Yube mana ibubu	Yube mana ibubu	
Mana ibubu butã	Mana ibubu butã	
Eskawatã kayawei	Eskawatã kayawei	
Kayawei ki ki	Kayawei ki ki	

*haux haux*

## 176. rainha da floresta

Senhora Mãe Rainha da Floresta  
Aqui nesta festa venha iluminar  
Com seus encantos colorindo a miração  
Aqui neste salão venha nos ensinar

Peço firmeza paz conforto e alegria  
Saude e harmonia  
dos encantos ayahuasca  
Nos guia todos dentro desta luz divina  
Ilumina o nosso caminho  
e ela nunca nos faltar

*haux haux*

# 177. chamada da natureza

Capo2

Heyana Yanaheyana	A- E-
Eu estou chamando Pacha Mama	C G E- A-
Pacha Mama Pacha Mama	A- E-
Eu estou chamando Pacha Mama	C G E- A-

Heyana Yanaheyana  
Eu estou chamando Mamãe Yemanja  
Odociava Rainha do Mar  
Na pureza das aguas Eu vou me curar

Heyana Yanaheyana  
Eu estou chamando Mamãe lansa  
No poder do vento eu vou navegar  
Eparrei lansa, eu vou chamar

Mamãe do poder, Mamãe do saber	A- C G A-
Sua força clareia, me faz renascer	C G A-

Terezita

*Heyana Yanaheyana, volám tě volám, Pacha Mama  
Pacha Mama, Pacha Mama, volám tě volám, Pacha Mama*

*Heyana Yanaheyana, volám tě volám Matko Yemanjá  
Odociava královno moří, v čistých vodách tvých sebe uzdravím*

*Heyana Yanaheyana, volám tě volám matko lansa  
Na křídlech větru s tebou poletím, Eparrei lansa! Tebe pozdravím*

*Matka mocná je, Matka moudrá je  
její síla čistá znovuzrozuje*



# 178. o daime e o daime

*Santo Daime*

O Daime é o Daime C G	The Daime, it's the Daime
Eu estou afirmando C G	I am affirming
É o Divino Pai Eterno A- C	It is the Divine eternal Father
E a Rainha Soberana G C	And the Sovereign Queen
O Daime é o Daime	The Daime, it's the Daime
O professor dos professores	The teacher of teachers
É o Divino Pai Eterno	It is the Divine eternal Father
E seu Filho Redentor	And his redeeming Son
O Daime é o Daime	The Daime, it's the Daime
O Mestre de todos ensinoss	The Master of all teachings
É o Divino Pai Eterno	It is the Divine eternal Father
E todos Seres Divinos	And all Divine Beings
O Daime é o Daime	The Daime, it's the Daime
Eu agradeço com amor	I give thanks with love
É quem me dá a minha saúde	Which gives me my good health
E revigora o meu amor	And reinvigorates my love
Agradeço ao Santo Daime	Thanking the Holy Daime
Agradecendo a todos seres	Thanking all beings
E quem me manda agradecer	And who sent me to give thanks
É o meu Pai verdadeiro	is my Truthful *Father

# 179. flor das aguas

# vodní květ

Flor das águas  
da onde vens para onde vais  
Vou fazer a minha limpeza  
no coração está meu Pai

A morada do meu Pai  
é no coração do mundo  
Aonde existe todo amor  
e tem um segredo profundo

Este segredo profundo  
está em toda humanidade  
Se todos se conhecerem  
aqui dentro da verdade

*Kvítku vodní  
odkud přicházíš a kam jdeš  
jdu vykonat svou očistu  
provází mě můj otec*

*Království tatínka mého  
je v srdci všeho světa  
kde pramení všechna láska  
a moudré tajemství vzkvétá*

*Toto tajemství hluboké  
je dar lidství pravého  
sami sebe když poznáme  
pravda vytryskne z něho*

*Mestre Irineu*

A- D-  
G E- A-  
C D-  
G E- A-

A- E A-  
C D-  
D- G  
G E- A-

*Břeťa a Terezita*

# 180.      graças a deus               thanks to god

*Santo Daime*

: Graças a deus	Thanks to god	C
A onde eu estou tem daime	Where I am there is Daime	G C
graças a deus	Thanks to god	F
O daime nunca me faltou :	Daime I never missed	G C

: Sou uma árvore	I am a tree	F
Roseante em uma flo	Blooming with flower	G C A-
graças a deus	Thanks to god	D-
A onde o daime está estou :	Where daime is I am	G C

Louvar a deus	Praise god
E amar com todo amor	And love with all love
são joão batista	Saint john the Baptist
É o nosso protetor	Is our protector

São joão batista	Saint john the Baptist
E a sempre virgem maria	And the ever pure Mary
É quem nos guia	Are those who guide us
Neste caminho com amor	On this way with love

# 181. eu canto nas alturas i sing in the heights

*Santo Daimé*

Eu canto nas alturas I sing in the Heights C D-  
A minha voz é retinida My voice is resonant C D-  
Porque eu sou filho de Deus Because I am a son of God  
F C

E tenho a minha Mãe querida And I have my dear Mother  
A- D-

A minha Mãe que me ensinou My mother who taught me  
A minha Mãe que me mandou My mother who sent me  
Eu sou filho de vos I am thy son  
Eu devo ter amor I must have love

Com Amor tudo é verdade With love everything is truth  
Com amor tudo é certeza With love everything is certain  
Eu vivo neste mundo I live in this world  
Sou dono da riqueza I am owner of riches

A minha Mãe é a Lua cheia My mother is the full moon  
É a Estrela que me guia She is the star that guides me  
Estando bem perto de mim Being very close to me  
Junto a mim é prenda minha With me, she is my gift

A riqueza todos tem The riches everyone has  
Mas é preciso compreender But it is necessary to understand  
Não é com fingimento It is not with pretence  
Todos querem merecer All want to be worthy

# 182. estrela do oriente the eastern star

*Santo Daime*

Agora que brilhou  
A estrela do oriente  
O Daime clareou  
E o amor se faz presente

Now that has shined A- A7 D-  
The Eastern Star G, C  
Daime has clarified F D-  
And love is present G E7 A-

Canta com vigor  
O verbo que e potente  
Na força do Eu Sou  
Vamos viver contentes

Sing with might  
The word that is potent  
In the strength of I Am  
Let us live in contentment

Louvando o Criador  
Orando assim se sente  
Em Cristo redentor  
A luz onipresente

Praising the creator  
Praying you thus feel  
In Christ the redeemer  
That omnipresent light

Esse que chegou  
Para firmar as mentes  
Formoso beija flor  
Nos traz o azul clemente

The one who just came  
To make our minds stronger  
Wonderful hummingbird  
Brings us the soft blue

Agradecendo quem mandou

Giving thanks to the one  
who sent it

Bailamos reverentes  
Com coração em flor

We dance with reverence  
With a blooming heart

1) Irradiando sempre

Always radiating (1st)

2) Amemos simplesmente

Let us simply love (2nd)

# 183. pedido request

*Santo Daime*

Um pedido agora eu faço	I make a request now	
		A- A7 D-
Para eu poder renascer	For me to be reborn	G C
E acordar realizado	And to awaken self- realized	A- D-
Bem juntinho do poder	Very close to the Greatness	E- A-
Mãe divina e soberana	Divine and Sovereign Mother	
Voz que tem todo o poder	You who has all power	
Ilumina a minha vida	Light up my life	
Vou eterno agradecer	I will eternally thank you	

*Honzito*

## Žádost

*Otče můj pokorně žádám,  
abych v tomto zrození  
propojil se s velikostí  
milosti probuzení*

*Matko moje požehnaná  
vedeš sílou k vděčnosti,  
navždy rozsviť světlo srdce,  
zdroje naší věčnosti*

# 184. eu ando com meu pai kráčím se svým otcem

*Santo Daime, česky Honzito*

: Eu ando com meu Pai e minha Mae	A- C
Eu ando com meu Mestre Ensinador :	G E
: Eu ando com firmeza e vigor	D-
E com certeza e clareza	A-
Na estrada do amor :	E A7/A-
: Com a força do amor	A- E A-
Com a força da verdade	D- E A-
Andando com valor	A- E A-
Para realizar a Vossa vontade :	

\*\*\*

|: *Kráčím se svým otcem,  
se svou matkou,  
kráčím se svým učitelem :|*

|: *Kráčím s nimi ve své síle  
kráčím s nimi v jistotě  
kráčím s nimi po své cestě celým životem :|*

*Se silou lásky, se silou pravdy  
v boží milosti teďka a tady*

# 185. centro livre

# free center

*Santo Daime*

Centro livre, Centro livre

Free center, free center

É preciso ter amor

One must have love

A minha Mãe que me mandou

My Mother who told me

A minha Mãe que me mandou

My Mother who told me

Minha Mãe prenda querida

My Mother, precious gift

Minha Mãe prenda querida

My Mother, precious gift

Minha Mãe prenda querida

My Mother, precious gift

Estou com vós, eterna vida

I am with thee, eternal life

Estou com vós, eterna vida

I am with thee, eternal life

Estou com vós, eterna vida

I am with thee, eternal life

Currupipiraguá

Currupipiagua

Eu devo chamar aqui

I must call here

Eu devo chamar aqui

I must call here



# 186.      passarinho      ptáček

*Santo Daime, česky Břeťa*

Passarinho está cantando

*Malý ptáček si tu poletuje*

*D- A7 D-*

Discorrendo o ABC

*Z rána časného A7 D- A7*

E eu discorro a tua vida

*A všichni vidí jakým je*

*průvodcem G- A7 D- C*

Para todo mundo ver

*Života tvého*

*Bb A7 D- 1.D7 2.A7*

Passarinho está cantando

*Malý ptáček nahlas*

*prozpěvuje*

Canta na mata deserta

*V lese vyprahlém*

Dizendo para o caçador

*A říká lovcí když vystřelíš*

Você atira e não acerta

*Poletí všechno kolem*

Passarinho Verde canta

*Malý ptáček zelený tu zpívá*

Bem pertinho para tu ver

*Z blízka ho vidíš*

Sou Passarinho e tenho dono

*Jsem malý ptáček, a*

*mám pána*

E o meu dono tem poder

*Co je zdroj mé síly, víš*

Passarinho Verde canta

*Malý ptáček zelený tu zpívá*

Com alegria e com amor

*S radostí láskou*

Sou Passarinho e canto certo

*Jsem malý ptáček*

*zpívám krásně*

E com certeza aqui estou

*A jsem tady teď s tebou*

# 187. brilho do sol i am the sunshine

Santo Daimé

:  : Eu sou brilho do sol	<i>Jsem sluneční zář</i>
Sou brilho da lua :	<i>Já jsem svitem Luny</i>
: Dou brilho às estrelas	<i>Dávám záři hvězdám</i>
Porque todas me acompanham :  :	<i>Které mě provází</i>
Eu sou brilho do mar	<i>Jsem oceánu zář</i>
Eu vivo no vento	<i>Přebývám ve větru</i>
Eu brilho na floresta	<i>Zářím v lese proto</i>
Porque ele me pertence	<i>Že mi náleží</i>



R: Balança Balança  
Treme a terra geme o mar  
Balanceia balanceia  
Tua vida balançar

4. Segue em frente vamos cantar  
E também vamos rezar  
Não te esqueça de praticar  
Para a vida equilibrar

R: Balança Balança  
Treme a terra geme o mar  
Balanceia balanceia  
Para na linha se firmar

## 189. el mensaje es el amor

*Freedom Cafe*

*Capo 2*

Amor amor amor amor amor	E- D E- B-
El mensaje es el amor	E- D E- D
Ama <b>tu hermano</b> como a ti mismo	E- D E- B-
Eso es amor	E- D E- B-

*... tu hermana / tus padres / tus hijos / la familia / la vida /  
las plantas / los animales / el viento / el agua / el fuego /  
la tierra*

## 190. vou banindo

*Santo Daime*

vou banindo pela terra e ar  
vou banindo pelo fogo e mar  
vou banindo, vou banindo pra purificar  
vou banindo, vou banindo pra exterminar

espiral, espiral, espiral  
sugue o que há de ruim  
leve todo mal

## 191. canta com amor sing with love

*Carioca*

: Canta com amor :  4x	A- E-	sing with love
: Trabalha com amor:  4x		work with love
: Confia com amor :  4x		trust with love
: Juntando tudo sou :  4x		being all together

: Amor amor amor :  3x	A- D- A- E- A-	love love love
Canta com amor		sing with love

*zpíváme s láskou  
pracujeme s láskou  
důvěřujeme s láskou  
sdílíme s láskou*

## 192. ganesha mantra - om gam ganapataye namaha

|: Om parvati pataye hara hara Mahadeva E- D  
Gajananam bhuta :| C D E-

ganadhi-sevitam Kapittha jambu  
phalacaru bhaksanam

Umasutam soka vinasa karakam  
Namami vighne svara pada pankajam

OM GAM GANAPATAYE NAMAHA H- A D A

*O elephant-faced God, Ganesha, you are served by the attendants of Shiva and you eat forest apples and blackberries.  
You are Uma's son, the destroyer of sorrows.  
I bow to the lotus feet of the remover of obstacles.*

## 193. ganesha mantra

|: ganesha sharanam  
sharanam ganesha :| 3x

|: saisha sharanam  
sharanam saisha :| 3x

## 194. ganesha

(D/C#: x4x232, H-7: x24232, H7: x24242, G6/D: xxoooo)

: Ganapati muchakam	D D/C#
Ganesha ramra	H-7 H7
Javinesh vahara :	E- G6/D A
: Om gara ganesha :	G A D

## 195. gayatri mantra

(A-/G: 3x332o, D-7: xxo211)

Om Bhur Buvaha Svaha	A- G F / D- A- Bb
Thath Savithur Varenyam	G A- G F / C D- A- Bb
Bhargo Devasya Dhimahi	G A- / C D-
Dhiyo Yonah Prachodayath	E- F G A- / A- Bb C D-

*Zdravím slunce v duši mé / Světlo, které je živé  
A prosím, ať moji mysl / a všechny světy osvíťí*

*We contemplate the glory of Light illuminating the three worlds: gross,  
subtle, and causal*

*I am that vivifying power, love, radiant illumination, and divine grace of  
universal intelligence*

*We pray for the divine light to illumine our minds*

*O Lord lead me to a place that goes beyond all time and space*

*Take us beyond the stars to the brightest Sun*

*Where there is no me there is no you*

*There is nothing but the one*

*O Lord the earth is thirsty for your love*

*Descending down on us with angels from above*

*Teach us the only answer that exists*

*There is no me, there is no you pure love is all there is*

## 196. purnamadah mantra

om purnamadah purnamidam	A- G F E
purnat purnamudachyate	A- G F E
purnasya purnamadaya	A- G F E
purnamevava sheshyate	A- G E

## 197. mrityor mantra – shanti puja

Om Asato Ma Sat Gamaya	D- A- D-
Tamaso Ma Jyotir Gamaya	A- D- A-
Mrityor ma Amritam Gamaya	C D-

*Ved' mě od nepravdy k Pravdě  
z temnoty do Světla mě ved'  
smrt se mění v Život věčný*

Lead us from the unreal to the real  
From darkness into light  
From death to immortality

Shanti Shanti

## 198. mahamrityunjaya mantra

om tryambakan yajamahe	A- E-
sugandhim pusti - vardhanam	D-
urva - rukamiva bandhanan	G
mrtyor - muksheeya ma - amritat	E- A-



## 199. moola mantra

om sat chit ananda parabrahma  
purushothama paramatma  
sri bhagavathi sametha  
sri bhagavathe namaha  
|: hari om tat sat :| 4x

A- F G  
F G A-  
F G A-  
F G A-

## 200. guru stotra

Guru Brahma  
Guru Vishnu  
Guru Devo Maheshwaraha  
Guru Saakshat  
Para Brahma  
Tasmai Sri Gurave Namaha

## 201. prabhu aap jago

*Carioca*

I: Prabhu Aap Jago C Oh God awake  
Prabhu Aap Jago A- Oh God awake in me  
Prabhu Aap Jago D- Oh God awake everywhere  
Paramatma Jago :| G OhGod awake in every  
heart

I: Mere sarva Jago E- Cease the game of suffering  
Saravatra Jago A- Illuminate the game of joy  
Prabhu Aap Jago D-  
Paramatma Jago :| G

**202. lokah samastah sukhino  
bhavantu**

**203. shivo ham**

shivo ham ramana arunachala  
shivo ham pradakshina arunachala  
shivo ham paramatma arunachala

**204. jaya shiva shankara**

I: Jaya Shiva Shankara A- G  
Bom Bom Hare Hare :I

I: Hare Hare Hare Hare  
Bom Bom Hare Hare :I

**205. shiva shiva shiva shambo**

Shiva Shiva Shiva Shambo A- C  
Shiva Shiva Shiva Shambo G E- A-  
Mahadeva Shambo, Mahadeva Shambo A- C G A-  
Mahadeva Shambo, Mahadeva Shambo A- F G A-

**206. jay shiva shankara**

jay shiva shankara  
jay shiva shankara  
jay shiva shankara hari om  
jay shiva shankara parameshvara

jay shiva shankara hari om

## 207. om namah shivaya

Om Namah Shivaya

Om Nama Shivaya

Shivaya Namaha Shivaya Namah Om

Shivaya Namaha

Namaha Shivaya

Shambhu Shankara Namah Shivaya

Girijaa Shankara namah Shivaya

Arunachala Shiva Namah Shivaya

Arunachala Shiva Namah Shivaya

Hare Om Nama Shivaya

Om Nama Shivaya

## 208. shivaya parameshvaraya

Shivaya D-

Parameshvaraya

Chandra Shankaraya G-

Nama Om D-

Bhavaya G-

Guna Shambhavaya D-

Shiva Tandavaya G-

Nama Om D-

## 209. jay ma

|: Om Ganga Jay Mata Ganga :|

|: Jay Ma Jay Jay Ma  
Jay Ma Ganga :|

|: Jay Ma Durge Jay Ma Lakshmi  
Jay Saraswati Ma :|

## 210. saraswati

Saraswati Mahalaxmi	A-
Durga-devi Namaha	G C
Saraswati Mahalakshmi	D- A-
Durga-devi Namaha	E- A-

## 211. sarva mangala mangalye

Sarva Mangala Mangalye	A- E-
Shive Sarvaartha Saadhike	G E-
Sharanye Tryambake Gauri	E-
Naaraayani Namostute	A-, G, E-, A-
Om Nama Shivaya	A-
Om Nama Shivaya	

*“Thou art the auspicious Shiva (Shakti aspect, spouse of Shiva), the bountiful; I prostrate myself at Thy feet. O Triyambaks (Three eyed one), Gauri (Parvati) Naraayani (exposer of consciousness) Namostute (we bow to you).” This prayer is to Goddess Parvati (Gauri, Durga, the consort of Lord Shiva, worshipped as Shakti.)*

## 212. jaya mata kali

|: Jaya Mata Kali Jaya Mata Durge :| A- G A-

|: Kali Durge, Namó Namah :| A- G A-

|: Kali Durge, Namó Namah :| D- A- / D- A- E-

|: Kali Durge, Namó Namah :| A- G A-

## 213. om namo kali

*česky Honzito*

I: Om Kali Kali Kali Om Namó A- C

Om Kali Kali Kali Om Namó :| G E- A-

|: Oh Great Mother *Ó velká Matko* A-

we invoke you in this space *my tě prosíme* C

Take away the pain / fear *odnes všechnu bolest*

and fill us with your grace :| */ všechny strachy* G

*kterou nosíme* E- A-

R: |: Burn it all away, Kali, *Odnes všechno pryč,*

burn it all away *Káli, odnes všechno pryč,*

If it doesn't serve us *to, co nám neslouží,*

then burn it all away :| *odnes všechno pryč*

|: Om Kali Kali Kali Om Namó... :|

|: Oh Great Father *Ó velký Otče*

we invoke you in this space *my tě prosíme*

Take away the pain / fear *odnes všechnu bolest*

and fill us with your love :| */ všechny strachy*

*kterou nosíme*

## 214. amba amba

Amba Amba

Jai Jagadamba

Jai Bhuvaneshwari

Jai Jai Mukamba

## 215. om mata

|: om mata om kali

kali durge namo namaha :|

D-

C D-

|: shakti kundalini

jagadambe namaha :|

D- C

A# A- D-

## 216. gopala jaya

govinda jaya jaya

gopala jaya jaya

radha ramana hare

govinda jaya jaya

A-

G A-

A- C

G A-

## 217. hare krishna

hare krishna, hare krishna

krishna krishna, hare hare

hare rama, hare rama

rama rama, hare hare

hare krishna

G, D

A, D

G, D

A, D

## 218. jay radha madhava

jay radha madhava	E- C
jai kunjai-bihari	D E-
jai gopi jana vallabha	E- C
jai giri vara dhari	D E-

yasoda nandana braja jana ranjana (x4)  
yamuna tira vanachari

## 219. gopala gopala

|: gopala gopala  
devakinandana gopala :|

|: gopala govinda  
govinda gopala :|

## 220. om namo

(F#-: 244222, H-: x24432, C#-: x46654)

om namo	A F#- H-
bhagavate	E F#- C#- D
vasudevaya	D A F#- G E

## 221. yah devi

Yah Devi Sarva Bhutisu  
Bhudiupena Samastita  
Namastase Namastase  
Namastase namo namaha

## 222. anandamayi

om anandamayi	C G
chaitanya mayi	Fmaj7 C
satya mayi	C G
parameshwari	G C D G

## 223. arunachala

V srdci mém Arunachala  
to je Shiva, to je Shankara  
V srdci mém Arunachala  
to je Shiva, to je Ramana ... v srdci mém ...hari OM

|: In the heart Arunachala,  
this is Shiva, this is Shankara / Ramana :| hari om

## 224. gate gate

gate gate	A-
paragate parasamgate	E-
bodhi svaha	A-

## 225. teyata om bekandze

teyata om  
bekandze bekandze  
maha bekandze  
randza samungate soha



## 226. Óm saha náv avatu

*Je součástí Tajtyryja, Katha, Mandukja and Švetašvatara Upanišad. Je o vztahu mezi žákem a učitelem.  
Ten, který má hlubší vhled do Reality, říkej mu učitel.  
Ten, který má menší vhled do Reality, je žák.*

Óm Sahaná Vavatu  
Sahanau bhunaktu  
Saha Vírjam Karavá Vahé  
Tédžas viná vadhí tamastu má vidvišávahé  
Óm Šánti Šánti Šánti

Óm  
*Navzájem se ochraňujme  
Navzájem se obohacujme  
Společně dosáhněmež plného potenciálu  
duchovní síly z toho, co děláme.  
Nechť se neobrátime proti sobě.  
Óm klid, mír a pokoj.*

Sarvéšám Svasti Bhavatu Sarve Bhavantu Sukhinah  
Sarvéšám Shantir Bhavatu Sarve Santu Niramayah  
Sarvéšám Purnam Bhavatu Sarve Bhadrani Pashyantu  
Sarvéšám Mangalam Bhavatu  
Makashit Dukha BhagBhavet

*Nechť jsou všichni úspěšní  
Nechť jsou všichni pokojní  
Nechť jsou všichni celiství  
Nechť jsou všichni v blahobytu*

## 227. om mani padme hum

om mani padme hum	A
om mani padme hum	D A
om mani padme hum	
om mani padme hum	E A

## 228. om tare tutare

om tare tutare ture svaha (x3)	G E-
om tare tutare ture svaha (x3)	D E-

## 229. om parama prema mantra (embrace)

*Deva Premal & Miten*

: Om Parama Prema Rupaya Namaha :	G A- C G
Om Parama Prema Rupaya Namaha	E- H7
Om Parama Prema Rupaya Namaha	E- H7 E-
: Parama Prema Rupaya Namaha :  ;	E- H7
Om Parama Prema Rupaya Namaha	E- H7 E-

*Salutations to that divine love  
that appears in a form that I can perceive.*

## 230.      **ajai alai**

Ajai Alai	A-	<i>neporazitelný, nezničitelný</i>
Abhai Abai		<i>nebojácny, neměnný</i>
Abhoo Ajoo		<i>beztvarý, nezrozený</i>
Anaas Akaas		<i>nezničitelný, ve všem</i>
Aganj Abhanj	G	<i>nezlomný, nerozdělitelný</i>
Alakh Abhakh	F	<i>neviditelný, nedotčený</i>
Akaal Dy-aal	A-	<i>nesmrtelný, laskavý</i>
Alaykh Abhaykh		<i>nepopsatelný, nepředstavitelný</i>
Anaam Akaam	D-	<i>bezejmenný, bez tužeb</i>
Agaah Ataah	E-	<i>nepředstavitelný, nepoškoditelný</i>
Anaathae Pramaathae	A-	<i>bez pána, ničitel</i>
Ajonee Amonee		<i>za hranicemi zrození a smrti, za hranicemi ticha</i>
Na Raagay Na Rangay	D-	<i>za hranicemi lásky, za hranicemi všech barev</i>
Na Roopay Na Raykhay	E-	<i>bez formy, bez tvaru</i>
Akarmang Abharmang	A-	<i>za hranicemi karmy, nezpochybnitelný</i>
Aganjae Alaykhae	G F	<i>neporazitelný, nepopsatelný</i>

# 231. sri hanuman chaleesa

## invocation:

Shree Gurū charana soroja raja      C   G  
Nija manu mukuru sudhāri      F

Baranon Raghubara bimala jasu  
Jo dāyaku phala chāri

Buddhi heena tanu jāniké  
Sumiron̄ pavana kumāra

Bala Buddhi vidyā dehu mohiñ  
Harahu kalésa bikāra

Seeyavara Rāmachandra pada jai sharanam

## verses 1-4:

1 Jaya Hanumāna gyāna guna sāgara  
Jaya Kapeesa tihuñ loka ujāgara

2 Rāmaduta atulita bala dhāmā  
Anjani putra Pawanāsūta nāmā

3 Mahābeera bikrama bajraᅅgee  
Kumati nivāra sumati ke saᅅgee

4 Kaᅅchana barana birāja subesā  
Kānana kuᅅdala kuᅅchita kēsā

Bhajelo Ji Hanuman! Bhajelo Ji Hanuman!

## 232. ra ma da sa sa se so hung

## 233. sat nam

*Carioca, česky Břeťa*

May the long time	<i>Slunce stále at'</i>	D G
Sun shine upon you	<i>Ti září nad hlavou</i>	E- A
all love surround you	<i>Láska všude kolem</i>	D F#-
and the pure light within you	<i>A světlo v srdci tvém</i>	H- E-

Guide your way home	<i>Ved' mě domů</i>
Guide your way home	<i>Ved' mě domů</i>
Guide your way home	<i>Ved' mě domů</i>
I pray	<i>Prosím</i>

Sat Nam oh ho ho	
Sat Nam oh ho ho	
Sat Nam I am truth	<i>Sat Nam pravdou jsem</i>
Sat Nam all is truth	<i>Sat Nam pravdou jsme</i>

## 234. ho' oponopono

miluji tě	A- G
prosím odpust'	F E
omlouvám se	
děkuji	

## 235. lásko, bože lásko

Lásko, bože, lásko	D A <sub>4</sub> D
kde ťa ľudia berú	A A <sub>7</sub>
: na horách nĕrasteš	G D
v polích ťa nĕsejú :	D A <sub>4</sub> /D A <sub>4</sub> e A <sub>4</sub> D/

V polích ma nĕsejú  
já sa sama rodím  
mezi mládencami  
aj pannami chodím

## 236. boží láska

boží láska ať stále tě hýčká  
kéž tě pán vždy provází  
a světlo moudré ať nalézá v srdci tvém  
útulný domov svůj

*Patricia Anzari*

A- D- A-  
D- A-  
D- A- E  
E- A-

## 237. máme se dobře

|: máme se, máme se, máme se dobře :|  
|: světlo o nás pečuje, duše se raduje  
máme se, máme se, máme se dobře :|

## 238. život je jen náhoda

Jaroslav Ježek / V+W

G As A B AAs G F# F E  
Proč že se mi každou noc o tom jen zdá, o tom jen zdá,  
A7 G D7 G A7 A- D7  
jak v mém životě vyšla má tak šťastná a krásná hvězda.  
G As A B AAs G F# F E  
Proč že se mi každou noc o tom jen zdá, že ta hvězda  
A7 G D7 G  
mi dá to štěstí, o němž se mi ve dne nezdá.

H- F# H- E7

Zdání klame, mimo každý sen,  
D Asdim A7 D C D7 D7+  
který v noci míváme, zažene příští den.

G C7 G G7  
Život je jen náhoda, jednou jsi dole, jednou nahoře,  
C C- Es7 G D+ G D+  
život plyne, jak voda, a smrt je jako moře,  
G C7 G G7  
každý k moři dopluje, někdo dříve a někdo později,  
C C- Es7 G D+ G G+  
kdo v životě miluje, ať neztrácí naději.  
C G C Gdim G  
Až uvidíš v životě zázraky, které jenom láska umí,  
A7 D Gdim Asdim D D+  
zlaté rybky vyletí nad mraky, pak porozumíš,  
G C7 G G7  
že je život, jak voda, kterou láska ve víno promění,  
C C- Es7 G D+ G D+ G  
láska že je náhoda a bez ní štěstí není.

## 239.      nebe na zemi

*Jan Werich*

Na Nirvánu, na Olymp, na nebe nevěřím,                      G E-  
když někdo svět pomlouvá vždycky láteřím. D7 G A7 D7

Nestojím o nekonečno s hvězdami všemi,                      G E-  
stačí mi pár krásných let někde na zemi. H F#7 H B H D7

Když já vám povídám,    D+ G D+ G  
že je nebe na zemi...    D+ G D+ G  
pravdu mám, věřte mi...    A7

Za život život dám,    A- D A- D  
i když nerad umírám...    A- D A- D  
nejsem sám, věřte mi...    D+ E- G E-

Pro toho kdo chce žít,    G7  
je na světě plno krás,    C G+ C  
a z těch krás nebe mít,    E7  
záleží jenom od nás...    A7 D

Jen od nás věřte mi,    D+ G D+ G  
záleží kdy přijde čas,    D+ G E7  
|: kdy pro nás bude nebe na zemi. :|                      A7 D7 G



## 240. potulní kejklíři

*Jaromír Nohavica*

A- D- E-

Potulní kejklíři jdou zasněženou plání, A- G E- A- G E-  
v obitém talíři vaří vítr ke snídani, A- G E- A D- E-  
s cvičenou opičkou na rameni, C G  
životem malinko unaveni, A- D- C E7  
potulní kejklíři jdou bílou plání A- G E-

R: Kejklíři, kejklíři jdou A- G E- A- G E- A- D- E-  
A- G E- A- D- E-

V kovárně na kraji vsi všechen sníh už ztál,  
dobrý kovář odžene psy a pozve je dál,  
sláma je postelí i peřinou  
a oni jeden k druhému se přivinou  
a zítra na návsi začíná candrbál.

Po schodech kostela poskakuje míč,  
muž s tváří anděla ohýbá železnou tyč  
a krásná dívka jménem Marína  
zatančí tanec pohanského bůžka Odina  
a zítra po polednách budou zase pryč.

Vozíček z lipových dřev po hlíně drkotá,  
červená nepokojná krev je erbem života,  
všechno, co chceme, leží před námi  
za devatero poli, devatero řekami,  
nad zimní krajinou slunce blikotá.

## 241. živa

*Žiarislav*

Ochraňuj nás Živa  
daj nám silu hrejivú  
|: chraň nás Živa :|

Ochraňuj nás Živa  
daj nám silu liečivú  
|: chraň nás Živa :|

Živá je živá voda  
živý je vietro, vzduch  
živá je matka Zem  
živý je ohňa duch

## 242. země matko má

*Nami, Hanka Munay*

země matko matko má, překrásná  
země matko matko má, posvátná  
mé tělo je tělem tvým  
tvé tělo je tělem mým  
země matko má

slunce otče otče můj nebeský  
slunce otče otče můj zářící  
má duše je duší tvou  
tvá duše je duší mou  
slunce otče můj

## 243. zaplály ohně

*Slovanský kruh*

Zaplály ohně, posvátné ohně  
zaplály svaté ohně  
při živém chrámě, při lesním háji  
při chrámu Matky Země

Zaplály ohně, posvátné ohně  
zaplály svaté ohně  
aby spálily minulé stíny  
vše co zbylo po Moraně

Zaplály ohně, posvátné ohně  
zaplály svaté ohně  
Prastaré síly, světlo Svaroga  
já žádám, očisti mě

Zaplály ohně, posvátné ohně  
zaplály svaté ohně  
Nebeské síly, světlo Svaroga  
já žádám, zažehni mě

## 244. světýlko

*Tradiční svatomartinská píseň*

|: moje malé světýlko, chci aby svítilo :| G G7 C G  
svítilo svítilo svítilo G D G D G

|: a nikdo mi ho nezhasne, chci aby svítilo :|  
svítilo svítilo svítilo

|: a taky naší .... (*jméno*), chci aby svítilo :|  
svítilo svítilo svítilo.....

## 245. kdo chce, rozumí

*K. Babuljak*

|: kdo chce, rozumí, porozumí :| G C

a ptákům jak zpívají  
a hvězdám jak blikají

a stromům jak šeptají  
a Bohům jak čekají

a dětem jak běhají  
a lidem jak doufají

a řekám jak tiše plynou  
a barvám jak se každá mění v jinou

a světlu co je nekonečné  
a tomu co je v nás věčné

a matkám které život plodí  
a srdcím v nichž se láska rodí

## 246. kopřivo

*Jan Pechl*

Kopřivo, kopřivo, dej mi svou sílu C F  
Kopřivo, kopřivo, ať žijem v míru  
Kopřivo, kopřivo, ať žijem v lásce  
Kopřivo, kopřivo, v radosti zase dál

## 247. kopřivěnka

*Roman Santiak*

Kopřivěnko, dej mi sílu,  
vyčisti mé tělo  
aby nové přijít mohlo  
a staré jít chtělo

Kopřivěnko, požehnání,  
uzdrav naši zemi,  
takové je moje přání,  
takové konání

## 248. proč já bych si nezpíval

*Roman Santiak*

*Capo 4*

: Proč já bych si <u>nezpíval</u> ,	A- G
když mám vše, abych zpíval :	D- A-
: když mám Lunu, když mám Slunce	A- G
radost září z mého srdce :	D- A-

... netančil, netleskal, nezahrál, nezasmál...

Como no voy a cantar si tengo todo para cantar  
Si tengo luna, si tengo sol, si tengo estrellas, si tengo amor

... danzar, reír....

## 249. taita taita pinta

*Roman Santiak*

jednoho dne z rána v srdci indiána G E-  
taita taita pinta taita taita pinta

zněla melodie duše mé symfonie  
taita taita pinta taita taita pinta

s barvami si hrála když prales malovala  
taita taita pinta taita taita pinta

cestu ukázala překážkám se smála  
taita taita pinta taita taita pinta

nai na nai na nai nai

## 250. umkatay

|: bom bom bom bom hey nay hey ney  
om tay umkatay nay heynaheyney :|

|: umkatay nay hay nay umkatay umkatay nay  
heynaheyney :|

ya heynaheyney

## 251. volám tě duchu

*Radek Krejča*

volám tě duchu jelena  
volám tě duchu vlčice  
volám tě duchu medvěda  
volám tě duchu orlice

volám vás duchové všech světů  
volám vás duchové všech směrů  
volám vás duchové všech světa stran  
každého dobrého ducha sem volám

## 252. anaconda

|: aayyyyyy, viene la Anaconda,  
canta la Anaconda, habla la Anaconda  
y es la voz de mi abuelo  
Yageeee, yageeee :|

A- C G

R: Suena la maraca y el abuelo canta,  
Suena la maraca y el abuelo danza,  
Yageeee, Yageeee

|: aayyyyyy, y aquí está la medicina,  
poderosa medicina para ver, para ver :|

R: ...

|: aayyyyyy, y hagamos reverencia,  
que ya llego el abuelo, poderoso abuelo,  
Yageeee, Yageeee :|

R: ...

## 253. corazón te toca

*Shuar*

toca toca te toca toca

El corazon de la boa toca  
y quando toca te toca  
tu corazon del leon toca  
y quando toca te toca

R: te toca te toca te toca

...de guerreiro / ... del´aguila / ... del condor / ... del jaguar / ... del colibri...

## 254. dary

*Michaela Mariela*

Pečuji o svou zahradu	A- A2
a mám při tom spoustu nápadů	A- A2
jak rozvíjet všechna ta kvítečka	A- C
především dokud jsou úplně maličká	G C

Dbám však přitom na základy  
a bez ohledu na své nálady  
Tak zalévám a zastříhuji  
no a všechny ty květy miluji

|: Mi mi mi mi mi mi mi mi Daime :| 4x



## 255. devět barev

*Michaela Mariela*

*Capo 2*

Ayaya Mai, Ayaya Pai

A- G A-

Aya Iyabá, Ayayaya

A- D- E A-

Prohlédni teď duši svou, sedm barev duhy zříš A- E A-

Když mysl svou utišíš, tak v té duze uvidíš A- E A-

Jak ti Matka Oxum dává, vodu čistou na pití A- D- E A-

Jak ti Matka Oxum dává, vodu živou k napití

Prohlédni teď duši svou, sedm barev duhy zříš

Když mysl svou utišíš, tak v té duze uvidíš

Jak ti zlaté Slunce dává, teplo a sílu k žití

Jak ti zlaté Slunce dává, světlo a víru v žití

Prohlédni teď duši svou, sedm barev duhy zříš

Když mysl svou utišíš, tak v té duze uvidíš

Jak ti Luna stříbrná, ve tmě cestu osvíí

Jak ti Luna stříbrná, láskou cestu osvíí

Prohlédni teď duši svou, sedm barev duhy zříš

Když mysl svou utišíš, tak v té duze uvidíš

|: Jak ti požehnání dává, sám otec Oxumaré

Jak tvé duši požehává, sladká Panna Marie :|

Ayaya Mai, Ayaya Pai

Aya Iyabá, Ayayaya

## 256. heya hoe, gaio

*Michaela Mariela*

Se zpěvem ptáků	A-
Duše souzní	D
Ve všem živém	F
Se hudba ozývá	E

Tanec stromů  
Nás okouzlí  
Volnost bytí  
Nás vyzývá

Žít v lehkosti, v Boží milosti	A- D
V radosti ze zdaru, pro dobrou náladu	F E
Pro matku přírodu, pro otce tvoření	
Jsme jejich stvoření, do lásky vnoření	

Tedy prosíme, o Boží ochranu  
O radost ze zdaru, o dobrou náladu  
O žití v lehkosti, o Boží milosti  
O zdravé vědomí, a sebevědomí

|: Ó Gaio ó, heya hoe :| 4x

## 257. řeka naděje

*Jan Gabriel*

*Capo 3*

Žijeme na Zemi na živé planetě  
Vesmírem plujeme na modré kometě

A- D-  
G C

Semínka radosti, blažené hojnosti  
Přináší v náručí, rozdává v štědrosti

Láska k nám přichází ze Slunce každý den  
V noci pak přijde k nám stříbrný krásný sen

Stříbrný krásný sen a Boží magie  
Která k nám přichází a Mír nám zvěstuje

Mír, který přichází z Božího učení  
Láskou jsme vedeni k novému zrození

Tak, jak den přichází se Sluncem na nebi  
Luna pak ozáří večerní hodiny

Večerní hodiny půlnoční magie  
Srdce nám otvírá, s hudbou ho spojuje

Do rytmu vesmíru srdce nám pulzuje  
S radostí plujeme po řece naděje

Nanana nanana nanana naděje  
Nanana nanana nanana naděje  
Nanana nanana nanana naděje  
Nanana nanana nanana naděje

## 258. pomaloučku, polehoučku

*Michaela Mariela*

Pomaloučku, polehoučku	C D7
Začínám krůček po krůčku	A-
Tleskat a hrát, tančit a zpívat	G
Na čele mám, že se chci na svět dívat	E-
Očima svýma otevřenýma	G
Láskou, protože je to příma	E-

Pomaloučku, polehoučku  
Začínám krůček po krůčku  
S pokorou stát a tiše vnímat  
učit se Být, s přáteli zpívat  
s očima svýma otevřenýma  
Láskou, protože je to příma

... Ayahuascou, protože je to příma (poslední opakování)

## 259. hezký den

*Jiří Boháč*

Zamířím pohled do všech stran	A- D-
Vidím jen širý oceán	G C
To je má duše bez zábran	A- D-
Bez omezení	G C

Vše co vidím nechám kvést  
Jen hlasem srdce se nechám vést  
Jen ono zná tu jednu z cest  
K osvobození

Všichni jsme boží stvoření	F G C
Stvoření jsme k tvoření	F G C
Začnu tedy třeba hned	A- D-
V tenhle hezký den	G C

Nanana na nanana  
Nanana na nanana  
Začnu tedy třeba hned  
V tenhle hezký den

## 260. očista duše

*Pavel Slováček*

: Otec syna pohladil	G
A s láskou mu poradil	D
Spas ... spas :	C
: Dúúúši svou:  4x	D A-/A2

Oheň dřevo polyká  
Voda oheň zamyká  
V nás ... v nás  
Dúúúši svou

Podívej se do sebe  
Uvidíš jak tam zebe  
Mráz ... mráz  
Dúúúši tvou

Oheň v sobě povolej  
Ať posadí tě na kolej  
Zas ... zas  
Dúúúši tvou

Voda páru vyrobí  
Proces v tobě probudí  
Snad ... snad  
Dúúúši tvou

No tak už se nelekej  
Do života všechno dej  
Jas ... jas  
Dúúúši svou

Otec syna pohladil, a s láskou mu poradil  
Spas ... spas... Dúúúši svou

## 261. déšť

*Jiří Boháč*

Z nebe padají kapičky	E
Jsou jich ležaté osmičky	
Malé stříbrné rolničky	D
Říká se tomu déšť	E
Směle bubnují do listí	
Koloběh vody zajistí	
Nánosy prachu očistí	
A tebe též	

Do jedné louže se vlévá voda, co proudí i v nás E D E  
přijde, odejde to névá, zmizí, pak vrátí se zas

Slzy jsou kapky emocí  
Jsou nám tady ku pomoci  
Nesnaž se je přemoci  
Nechej je volně téct

Počasí stále střídá se  
Není to vadou na kráse  
Když dobro se zlem utká se  
Uprostřed cest

Do jedné louže se vlévá voda, co proudí i v nás  
přijde, odejde to névá, zmizí, pak vrátí se zas

Na na na ...

## 262. madre ayahuasca

Intro:

A- E- F C A- G F G

D- A- G C D- E- A-

|: Madre Ayahuasca aquí están tus hijos A- E- G A-  
hoy hemos venido para estar contigo. F A- G A-  
Madre Ayahuasca curaciones pido A- E- G A-  
para mis hermanos que hoy están conmigo :| F A- G A-  
(2<sup>nd</sup> hermanas)

Madre Ayahuasca muéstranos caminos  
pintando visiones con un buen destino.  
Madre Ayahuasca muy agradecidos  
santa medicina que cura la tribu.

*Matko Ayahuasco, tady jsou tvé děti  
Dnes jsme přišli pobýt s tebou.*

*Matko Ayahuasco, prosím o léčení  
pro mé bratry (sestry), kteří jsou dnes se mnou.*

*Matko Ayahuasco, ukaž nám cesty  
Malujíc vize dobrého osudu.*

*Matko Ayahuasco, jsme plni vděčnosti  
Požehnaná medicína, která léčí kmen.*

## 263. medicina cura

|: Cura cura cura, cura Medicina :| G C G

|: Medicina cura, cura medicina :| C G D G

|: Ayahuasca cura, cura Ayahuasca :|

|: San Pedrito cura, cura San Pedrito :|

.....



## 264. medicina hey

|: ni ni ni ni ni ni ni ni ni ni ni ni ni ni :| 4x A- C G A-/E

**medicina hey**

medicina léčí, medicina léčí nás

medicina léčí, léčí léčí nás

... Xocolatl, Ayahuascita, San Pedrito, Peyotito, Tabacito, Rapetito, ...

## 265. yana heya

*Emyahli*

yana heya yana heya yana heya yana ho

|: yana heya yana ho :| 3x

medicina medicina limpia limpia corazon

limpia limpia cuerpesito, limpia limpia spiritito

limpia limpia corazon

*medicina medicina čistí čistí srdéčko*

*čistí čistí tělo naše, čistí čistí naši duši*

*čistí čistí srdéčko*

AYAHUASCITA, AYAHUASCITA....

PEYOTITO, PEYOTITO...

TABACITO, TABACITO...

## 266. salve o rapé

Salve Tupã, Juramidam, salve Oxóssi

A- G

Salve Ossain, Tupinambá, Maraximbé

A- G

Salve os Caboclos que trouxeram da floresta

F A-

A energia curativa do Rapé

G A-

Salve o Cavalo, o Bem-Te-Vi e o Beija-flor

Que vem dançando e nos curando com amor

No sopro santo, a força do Criador

Dá-nos a paz e leva embora toda dor

Salve Jezus, salve José, salve Maria

Salve a fé, a esperança e alegria

Salve Miguel que vem curar com sua espada

Salve o poder da nossa linha unificada

Salve o Rapé, salve o Rapé, salve o Rapé

Santo tabaco com a bênção dos pajés

Que vem livrar de todo mal a minha estrada

Que fortalece no meu peito a minha fé

*Pozdraven bud' Tupá, Juramidam, pozdraven bud' Oxossi*

*pozdraven bud' Ossain, Tupinambá, Maraximbé*

*pozdraveni budiž Caboclos, kteří přinesli*

*uzdravující energii Rapé*

*Pozdraven bud' Kůň, BemTivi, Kolibřík*

*kteří přichází tančící a léčí nás láskou*

*v posvátném dechu projevena síla Stvořitele*

*dává nám mír a odstraňuje veškeré bolesti*

*Pozdraven bud' Ježíš, Josef, pozdravena bud' Marie*

*pozdravena bud' víra, naděje, radost*

*pozdraven bud' svatý Michale, který přicházíš léčit se svým mečem*

*pozdravena bud' sílo našeho sjednoceného vedení*

*Pozdraveno bud' Rapé,*

*posvátný tabák požehnaný náčelníky*

*jenž přichází, aby odnesl to špatné z mojí cesty*

*a v mé hrudi posiluje víru*

## 267. força da cura

*Astral Flowers*

Capo 5: A- D5 (bez E) G A-

Água desceu nossa terra	<i>Voda sestoupila na naši zem</i>
Molhando o manto verde sagrado	<i>zavlažit posvátný zelený plášť</i>
Luz aqui chegou	<i>Světlo sem přichází</i>
Brilhando espirito	<i>jako zářící duch</i>
No fogo da força do cumaru	<i>v ohni síly cumaru</i>
Rapé de Deus	<i>Božské Rapé</i>
Soprando força da cura	<i>fouká hojivou sílu</i>
Com meus irmãos da floresta	<i>s mými lesními bratry</i>
Chamando a amor	<i>volání lásky</i>
Na harmonia nesta ciranda da paz	<i>která přináší harmonii</i>
Que ele traz	<i>tohoto kruhu míru</i>

## 268. força do rapé

*received by Gustavo Soslaio Mello*

É a força do Rapé  
Quero ver quem vai ficar de pé  
Senta para levantar  
O espirito do alto olhar  
Quem é o eu da questão  
É o eu da imensidão

|: Quem desperta faz brilhar  
O espirito do alto olhar :| 4x

## 269. caboclo da mata

*Huni Kuin*

Eu vi um Caboclo na mata            E- D  
Um Indio Kaxinawa                    E- C D  
Com sua maraca na mão  
Batendo com o pé no chão  
Sua maraca é de cabaça  
Toda cheia de pedrinhas  
Uma pena bem vermelha  
Outra bem amarelinha  
Vem trazendo medicinas  
La do alto do Jordão  
Rape e NixiPae Kambo  
Sananga e Rume(mambe)  
Nuku Mana Ibubu  
Mana Ibubu Butã  
Eskawatã Kayawe  
Kayawe Ki Ki

## 270. nai ure na na

*Huni Kuin*

Baka huni punakai                    D H- E- A D  
Punakai kirima  
Pebetza kamakatzi  
Nai uré na na

|: Nai uré na na :|

*Shawe huni... / Ni huni... / Keya huni... / Shane huni...*

## 271. noku mana

*Huni Kuin*

Noku mana i bubu bubutã, D- F  
eskawatã kayawai ki ki (2x) A- D-  
Eskawatã kaya, kayawai kayawai, kayawai ki ki (2x)  
F A- D-

Noku niwe i bubu bubutã...  
Noku ni-i i bubu bubutã...  
Noku bixi i bubu bubutã...  
Noku bari i bubu bubutã...

*We call/summon the spirit of the Earth - as we are the Earth, it's here and healing, healing all of us now) Noku niwe i bubu bubutã (We call the spirit of the wind), ni (forest), bixi (stars), bari (sun), xinã (consciousness), rene (water), ushe (moon), kene (sacred geometry)...*  
*Haux Haux*

## 272. wacomaya

*Yawanawa*

|: Wacomaya Wacomaya Wacomaya G A-  
Wacomaya Wacomaya heee :| C G

|: Wacomaya, tone pindake pinda canaro ho :| G A- C G  
|: Tozake ho para tone pindake, pinda canaro ho :| A- C G

|: Ahe ehe ya he waya Wacomaya A-  
Wacomaya Wacomaya heee :| C G

|: Wacomaya Wacomaya Wacomaya  
Wacomaya Wacomaya heee :|

## 273. tonande

*Huni Kuin*

|: Kara jô mi naharo            E-  
Kio ande todenê                    C  
Yorandê yorandê :|                D E-

|: Tarauaca ambari karana  
Muroaca ambari sarana  
Kaha tze ambari tonande :|

R: Tonande, tonande            C  
    Yorandê yorandê            D E-

## 274. tongueré

*Capo 3*

*Huni Kuin*

|: Uai rasi tongueré                C E-  
Tongeriwai tongueré :|

Herai nama eroya  
Heroruai tongueré

Heroruai tongueré  
Uai rasi tongueré

Herai nama eroya  
Heroruai tongueré

Uai rasi  
Uai rasi tongueré  
Uai rasi tongueré  
Uai rasi tongueré

Tongueriririririri...

## 275. vem mae natureza

*Huni Kuin*

Vem, vem mãe natureza	A-
Vem, vem mãe natureza	G
Vem, vem mãe natureza	A- E7/E
Vem nos ensinar	A-

Vem, vem tete-pawa  
Vem, vem tete-pawa  
Vem, vem tete-pawa  
Vem a nos curar

Vem, vem yube sheni  
Vem, vem yube sheni  
Vem, vem yube sheni  
Yube shani keneya

Keneya hawa beru keneya  
Keneya hawa beru keneya  
Keneya hawa beru keneya  
Yube beru keneya

Maite hawua shaka maite  
Maite hawua shaka maite  
Maite hawua shaka maite  
Beru shaka maite

## 276. o mensageiro beija-flor

*Huni Kuin*

|: Vindo da floresta, o meu canto é de amor,  
sou o indio mensageiro, mensageiro do amor (1<sup>st</sup>)  
beija flor (2<sup>nd</sup>) :|

R: |: Eh eh eh, eh eh eh, Eyahe yaheyahe, G D A-  
Eyahe yaheyahe, Eyahe yaheyahe :| C E-

|: Eu peço a mãe rainha, toda hora todo dia, E- D A-  
pra trazer altura e nos dar muita alegria :| C E-  
R:

|: No meio da floresta, junto com meus irmãos,  
Eu vou falar com coração, é a minha tradição :|  
R:

*Přicházím z lesa  
můj zpěv je z lásky  
Jsem indiánský posel  
posel lásky*

*Ptám se Královny Matky  
každou hodinu každý den  
ať přinese uzdravení  
A dělá nám to velkou radost*

*Uprostřed lesa  
společně s mými bratry  
Budu mluvit ze srdce  
to je moje tradice*



## 277. mamãe jibóia - kassian

*Emyahli*

Eu sou a força desta linda floresta  
A miração dos olhos encantados  
O meu sussurro é um canto de silêncio  
Que traz amor e a força da transformação

*I am the force of this beautiful forest  
The miração of enchanted eyes  
My whisper is a song of silence  
That brings love and the force of transformation*

Divagarinho eu venho aproximando  
Se abra para receber a proteção  
Mamãe jibóia, nos leva além do medo  
Mamãe das matas, nos acalma o coração

*Slowly I come closer  
Open yourself to receive the protection  
Mother jiboia, take us beyond fear  
Mother of the forests, calm our hearts*

Num Espiral  
Vamos subindo  
E elevando  
O nosso ser

*In a spiral  
We are rising  
And elevating  
Our being*

Mamãe jibóia  
Nos vem levando  
E elevando  
Em seu poder

*Mother jiboia  
Comes and carries us  
And elevates us  
In her power*

Yube mana ibubu  
Mana lbubu beta  
Eskawatã kayawei  
Kayawai ki ki

## 278. mamãe maria

*Emyahli*

Heyo heyo heyo heyo                   E- G  
yo heyo heyo                           E-

Mamãe Maria, em seu jardim em flor                   E- G  
Mamãe abençoou, me ensinou a cantar               E- A-  
Sigo rezando essa canção em louvor                 C G  
Canarinho beija flor do jardim de mamãe           A- D G

Terra que dança, que balança seu reinado  
Com o mar sempre ao seu lado e o sol sempre a brilhar  
Ouça o canto, atenda o chamado  
Passarinho encantado com saudade de voar

Voar bem longe sobre o mar na maré cheia  
Onde a sereia canta pra mãe lemanjá  
Lá na floresta santa verde Amazônia  
Santa Maria é quem clareia o mapiá

Salve Ayahuasca, Vô Peyote e São Pedro  
Salve essas flores que mamãe do céu nos dá  
São essas rosas que mamãe do céu cultiva  
São as estrelas que não param de brilhar

E assim honrar o brilho do fogo sagrado  
Do Santo Daime e da arca da aliança  
Honrar o amor, a luz presente na família  
Caminho ao céu onde se reza pros que dançam

## 279. guerreiro da paz

*B. Rishan*

Intro: F E- D- A- E- A- C G A-

Eu chamo a força 3x F E-  
força das pedras para me firmar E- D-  
Eu chamo a terra 3x  
eu chamo a terra para me enraizar

Eu chamo o vento 3x A- E-  
eu chamo o vento vem me elevar E- A-  
Eu chamo o fogo 3x  
eu chamo o fogo para me purificar

A- G  
Eu chamo a Lua, chamo o Sol, chamo as Estrelas  
Chamo o Universo para me iluminar G A-  
Eu chamo a água, chamo a chuva e chamo o rio  
Eu chamo todos para me lavar

Eu chamo o raio, o relâmpago e o trovão C G  
Eu chamo todo o Poder da Criação G A-  
Eu chamo o mar, chamo o céu e o infinito  
Eu chamo todos para nos libertar

A- G  
Eu chamo Cristo, eu chamo Buddha, eu chamo Krishna  
Eu chamo a força de todos Orixás G A-  
Eu chamo todos com suas forças Divinas  
Eu quero ver o Universo iluminar



## 280. seis horas da manhã

*Santo Daime*

Seis horas da manhã  
Eu devo cantar  
Para receber  
A meu Pai Divinal

O pino do meio-dia  
A luz do resplendor  
Eu devo cantar  
A meu Pai Criador

Seis horas da tarde  
O sol vai se pôr  
Eu devo cantar  
A meu Pai Salvador

A terra é quem gira  
Para mostrar  
Toda criação  
A meu Pai Divinal

**Six O'clock in the  
Morning**

*Six o'clock in the morning  
I must sing*

*To receive  
My Divine Father*

*At noon shining in the sky  
The light in it's splendor  
I shall sing*

*To my Father Creator*

*Six o'clock in the afternoon  
The sun is setting  
I shall sing*

*To my Father the savior*

*The earth spins*

*To show*

*All creation*

*To my Divine Father*

## 281.chamo estrela

Santo Daimé

|: Chamo Estrela, chamo  
Estrela

Chamo Estrela, Estrela  
vem :|

|: Ela vem me ensinar  
O amor de quem quer bem  
:|

O amor de quem quer bem  
É a saúde e o bem estar  
Consagrando este amor  
Para sempre não faltar

Para sempre, pare sempre  
Amigo do meu irmão  
Que ele é a minha luz  
Neste mundo de ilusão

***I Call the Star***

*I call the star, I call the star*

*I call the star, the star  
comes*

*She comes to teach me*

*The love of those who  
want good*

*The love of those who  
want good*

*Is health and well being*

*Consecrating this love  
It will never be missing*

*For ever, For ever*

*Friend of my brother*

*He is my light*

*In this world of illusion*

## 282. firmeza

Santo Daime

Firmeza, firmeza, firmeza  
Eu peço a Deus  
|: Aplainai meu coração  
Eu quero ser um filho Seu:|

Firmeza, firmeza  
Eu recebo com alegria  
A quem eu peço firmeza  
E a sempre Virgem Maria

Firmeza, firmeza  
Eu recebo e com amor  
A quem eu peço firmeza  
E a Jesus Cristo Redentor

Firmeza, firmeza  
Para seguir na Santa Luz  
A quem eu peço firmeza  
E ao coração de Jesus

Firmeza, firmeza  
Firmeza no pensamento  
A quem eu peço firmeza  
E ao nosso Deus  
Onipotente / Para ser feliz  
eternamente

**Firmness**  
*Firmness, firmness,  
firmness  
I ask God  
To appease my heart  
For I want to be a son of  
Yours*

*Firmness, firmness  
I receive with joy  
I ask firmness  
Of the Eternal Virgin Mary*

*Firmness, firmness  
I receive with love  
I ask firmness  
Of Jesus Christ Redeemer*

*Firmness, firmness  
To continue in the Holy Light  
I ask firmness  
Of Jesus' heart*

*Firmness, firmness  
Firmness in the thoughts  
I ask firmness  
Of our Father the  
Almighty / To be eternally  
happy*

## 283. mensangeiro

*Santo Daimé*

Te levanta, te levanta  
Levanta quem está  
sentado  
Para receber o Mensageiro  
Dentro do Jardim Dourado

### ***Messenger***

*Stand up, stand up  
Stand up those that are sitting  
To receive the Messenger  
Inside the Golden Garden*

Vai seguindo, vai seguindo  
Dentro do jardim de amor  
Para receber o Mensageiro  
Do nosso Pai Criador

### ***Follow, Follow***

*In the Garden of Love  
To receive the Messenger  
Of our Father the Creator*

A mensagem que ele traz  
É com prazer e alegria  
Jesus Cristo e São José  
E a Sempre Virgem  
Maria

*The message that he brings  
Is with pleasure and joy  
Jesus Christ and Saint Jose  
And the forever pure Mary*

## 284. navegando

*Santo Daimé*

Eu estou navegando  
E desejo chegar lá  
Junto a Virgem Maria  
E o meu Pai Oxala  
Com amor e alegria  
Para eu poder ensinar  
Esta divina doutrina  
Do meu Mestre e do meu Pai



## 285. obaluaie

*Umbanda*

*Capo 3*

|: Obaluaiê, Obaluaiê :| E- H7 C H- C E-  
|: eu vou chamar para que trabalhar :| 4x

|: Obaluaiê, Obaluaiê :|  
|: o Meu Senhor pronto aqui estou :| 4x

|: Obaluaiê, Obaluaiê :|  
|: Atoto Meu Pai Obaluaiê :| 4x

## 286. oro mima

*Umbanda*

Oro mima, Oro mima io  
Oro mima io labado do ieie o

Ere were no maçejo  
Oro mima o miro

Alado Oxum  
Oxum mirere o

## 287. oxum colhendo lírio

*Capo 4*

|: Eu vi a mamãe Oxum na cachoeira A-  
Sentada na beira do rio :| D- A-  
|: Colhendo lírio, lírio ê D-  
Colhendo lírio, lírio á A-  
Colhendo lírio pra enfeitar o seu congá :| E- A- (A7)

## 288. crystal de oxum

Valeria Pontes

Crystal, Crystal, Crystal  
Cristalina é água que vem  
Das cachoieras de Mamãe Oxum  
Ora iê iê, ora iê iêo Mamãe Oxum

A-  
A- C  
E-

Essa luz de amor de onde vem  
Das cachoeiras de Mamãe Oxum  
Ora iê iê, ora iê iêo Mamãe Oxum

O perfume da flor de onde vem  
Das cachoeiras de Mamãe Oxum  
Ora iê iê, ora iê iêo Mamãe Oxum

O lindo beija-flor de onde vem  
Das cachoeiras de Mamãe Oxum  
Ora iê iê, ora iê iêo Mamãe Oxum

O canto curador de onde vem  
Das cachoeiras de Mamãe Oxum  
Ora iê iê, ora iê iêo Mamãe Oxum

*Křišťálová je voda, která přichází  
Z vodopádů Matky Oxum*

*Světlo lásky odkud přichází?  
Z vodopádů Matky Oxum*

*Vůně květu odkud přichází?  
Z vodopádů Matky Oxum*

*Krásný kolibřík odkud přichází?  
Z vodopádů Matky Oxum*

*Léčivý zpěv odkud přichází?  
Z vodopádů Matky Oxum*

## 289. mae d'agua - rainha das ondas

Capo 4

Mãe d'água, rainha das ondas, sereia do mar A- G A-  
Mãe d'água, seu canto é bonito quando tem luar

Como é lindo o canto de lemanjá	A- C G
Faz até o pescador chorar	F G D-
Quem escuta a Mãe d'água cantar	A- C G
Vai com ela pro fundo do mar	F G A-
lemanjá!	E

lêêêêê, lemanjá	A- E A-
Rainha das ondas, sereia do mar	G A-
Rainha das ondas, sereia do mar	G A- E

*Matka vod, královna vln, mořská panna*  
*Matka vod, její píseň je krásná v měsíčním svitu*  
*Jak krásná je píseň lemanjá*  
*Rybáře to rozplače*  
*Kdo poslouchá Matku vody zpívat*  
*Jděte s ní do hlubin moře*  
*Yemanja, královna vln, mořská panna*

## 290. deixa a gira girar

Os Tincoãs

Capo 4

lê, oh	E- F
: Meu pai veio da Aruanda	E-
e a nossa mãe é lansã :	A- D E-
: Oh, gira, deixa a gira girar :	A- E-
: Oh, gira, deixa a gira girar :	F E-

Deixa a gira girar	E-
Saravá, lansã!	A-7 E-
É Xangô e Iemanjá, iê	E A-
Deixa a gira girar	E-

## 291. om gam ganapataye namaha

Om Gam Ganapataye Namaha	A- D-
Om Gam Ganapataye Namaha	F C/G A-
Om Gam Ganapataye Namaha	A- D-
Om Gam Ganapataye Namaha	F G A-

: Ganesha Sharanam :  3x	D- A-
Ganesha Sharanam	F G A-

: Om Ganesha Om Ganapathi :  3x	
Om Ganesha Om Ganapathi	

## **292.      surya namaskar**

Om Mitraya Namaha (Salutation to the friend of everyone)

Om Ravaye Namaha (... to the lustrous one)

Om Suryaya Namaha (... to he who sets all to activity)

Om Bhanave Namaha (... to he who illumines the earth)

Om Khagaya Namaha (... to he who travels in the sky)

Om Punshne Namaha (... to the giver of nourishment)

Om Hiranya Garbhaya Namaha (... to the golden womb or the primordial matter from which everything else emanated)

Om Marichaye Namaha (... to the Lord of the Dawn)

Om Adityaya Namaha (... to son of Aditi, the cosmic Mother)

Om Savitre Namaha (... to the Lord of Creation)

Om Arkaya Namaha (... to the one who is the best one to be adored and worshipped)

Om Bhaskaraya Namaha (... to he who illumines the external and the internal world)

## **293.      anando ham**

|: Anando Ham :|

Ananda Brahmananda

## **294.      govindam**

Govindam Adi Purusham

Tam Aham Bhajami

## 295. jay ganga

|: Jay Ganga Jay Ganga Jay Ganga Ma :| 4x A- G  
|: Ganga Ma :| 5x  
Jay Ganga

## 296. ama

Ama Ama a taye A- G A-  
Akilandé shvari niye  
Anapurné shvari taye  
|: oh oh oh oh adi parashakti niye :| C G A-

*Hynek Opolecký*

*vítej vítej ve mně  
tvé tajemné tóny slyším  
svět za myslí rozeznějí  
oh oh oh oh námi pravda proudí stále*

## 297. ragupati ragava

Raghupati Rāghava Rājārām,  
Patita Pāvana Sītārām  
Sītārām Sītārām,  
Bhaja Tu Pyāre Sītārām

Ishwar Allah Terenaam  
Sabako Sanmati He Bhagavān  
He Bhagavān..He Bhagavān..  
Sabako Sanmati He Bhagavān

## 298. hanuman

|: Jaya Síta Ram, Jaya Jaya Hanuman :|

D G

|: Hanuman, Jaya Síta Rám, Jaya Jaya :|

E- G

Hanuman

|: Hare Ráma Ráma Rám

D

Síta Ráma Ráma Ram :|

G

## 299. gobinde mukande

gobinde mukande

udare apare

hariang kariang

nirname akame

## 300. danyavat

|: Danyavat Danyavat Danyavat Ananda :|

## 301. haleluja

D4 A G

*Nic nepatří mimo kruh,  
ve vesmíru není žádné „vně“,  
ke kterému bychom se mohli  
chovat bez úcty...*

*Vše, co je, svět člověka, svět živého  
a svět země a hvězd, je uvnitř kruhu.*

*(Marek Vácha)*



*kéž jsou všechny bytosti šťastny*